

# ГОЛОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



◆ № 42 (542) ◆ П'ятниця, 5 березня 1993 року ◆ Ціна 15 крб.

## ПАРЛАМЕНТИ, ПРЕМ'ЄРИ ТА ПРЕЗИДЕНТИ

Стосунки між сферами державної влади  
при демократичних урядах —

такою є тема міжнародного семінару, організованого Проєктом парламентської практики «Схід—Захід» та Консультативно-дорадчою радою при Верховній Раді України, Європейським банком реконструкції та розвитку у співробітництві з Верховною Радою України. Фінансує форум європейський банк реконструкції та розвитку.

Цей непересічний захід зібрав у Києві спеціалістів законодавчого процесу, відомих політиків, користів у галузі державознавства, членів парламентів різних країн.

Семінар почав свою роботу 2 березня. Того ж дня заступник голови Комісії у закордонних справах Б. Горинь, заступник голови Комісії у питаннях діяльності Рад народних депутатів, розвиток місцевого самоврядування Є. Новицький та заступник голови Комісії у справах молоді Ю. Збігнєв провели брифінг для учасників семінару.

Учора в роботі семінару взяв участь Перший заступник Голови Верховної Ради України В. Дурдинець. Привітавши присутніх з початком роботи такого представницького форуму, В. Дурдинець окреслив проблеми законодавчого процесу в Україні, стисло охарактеризував політико-правову ситуацію, ознайомив з вузловими проблемами, які постали нині перед парламентом республіки.

Свій погляд на ситуацію в Україні виклав також голова Консультативно-дорадчої ради при Верховній Раді України доктор Б. Гаврилішин. Потім із вступним словом звернувся до присутніх член парламенту Франціс Жан П'єр Ворме, співголова керівної ради Проєкту парламентської практики «Схід—Захід».

Учасники семінару з інтересом вислухали огляди про сучасні відносини між парламентом і урядом в Україні, з якими виступили народні депутати України О. Мороз, Ю. Збігнєв, С. Головатий. Кожен з них, зрозуміло, виклав проблеми відносин між означеними владними структурами з різних політичних позицій. Відбувся й раунд запитань-відповідей між оглядачами та учасниками семінару від України, який мав передусім політичне, а не юридичне забарвлення.



## НІЖИНЦІ НЕ РОЗНІЖАТЬСЯ...

...бо в господарствах району з запасу пального на 4 дні. Але крутяться треба. Ось Василь Григорович Панасенко, механізатор з 26-річним стажем, нині він вивозить оргдобрива під картоплю. Колгосп «Ніжинський» закупив у комерсанта чотири тони пального — дорого, але майбутній урожай не чекатиме, доки зможе допомогти державі...

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Читайте в номері

Кабінет Міністрів  
України

### ПОСТАНОВА

Про внесення змін  
і доповнень  
до Положення  
про порядок виплати  
компенсацій, повернення  
майна або відшкодування  
його вартості  
реабілітованим  
громадянам та до  
Положення про комісії  
Рад народних депутатів  
з питань поновлення  
прав реабілітованих

7

8

## БОРГИ ТРЕБА ВІДДАВАТИ

Переговори з урядом Росії, які ми вели останнім часом з приводу чин на енергосервіси, а також взаєморозрахунків, виявилися безуспішними. Попередні угоди теж не виконуються. Про це заявив віце-прем'єр-міністр, міністр економіки України Віктор Пинзеник 3 березня на прес-конференції для українських і зарубіжних журналістів, яка була присвячена проблемам зовнішніх і внутрішніх розрахунків.

Голова правління Національного банку Віктор Ющенко повідомив, що на сьогоднішній день Росія заборувала українським підприємствам близько 650 мільярдів карбованців. У свою чергу Україна Росії — 100 мільярдів.

У цьому дисбалансі винні у деякій мірі керівники наших підприємств, та й сам уряд, підкреслив Віктор Пинзеник. Ми дуже пізно ввели попередню форму оплати за товари і сировину, у той час, коли в Росії вона вже діяла. Повернути борги можна тільки шляхом переговорів, які поки що бажаного результату не дають.

Учасники прес-конференції розповіли журналістам про проведення внутрішнього банківського заліку, мета якого — виявити підприємства-банкроти. Щоправда, залік проводиться тільки на державних підприємствах і окремих з них, при потребі, буде надано допомогу.

Віктор Пинзеник також повідомив про деяку стабілізацію економіки. Про це свідчить, сказав він, той факт, що вже майже місяць курс карбованця до долара тримається на одному рівні.

## ВРУЧЕНО ВІРЧІ ГРАМОТИ

Учора в Маріїнському палаці Надзвичайний і Повноважний Посол Королівства Таїланд за сумісництвом Касіт Піром вручив вірчі грамоти Президенту України Леоніду Кравчуку.

Після закінчення офіційної церемонії відбулася розмова Президента України з Послом Таїланду, під час якої сторони обговорювали питання, що становлять обоюсторонній інтерес.

## Роман Іваничук — людина року

Людиною року оголосив відомого українського письменника і громадського діяча Романа Іваничука Міжнародний біографічний центр у Кембріджі (Англія). Як зазначається в листі генерального директора центру Ернеста Кей, це почесне звання присуджено Романові Іваничуку за видатні заслуги.

Кандидатуру українського письменника (нагадаємо — лауреата Державної премії України імені Т. Шевченка) було обрано серед тисяч інших претендентів. Тепер його ім'я і біографічна довідка з'являться в одному зі спеціальних довідників типу «Хто є хто», що їх видає Міжнародний біографічний центр.

Редакція «Голосу України» приєднується до поздоровлень і бажає Романові Іваничуку нових успіхів у його різнобічній діяльності.

Проекти і задуми

## КОЛИ НЕ МАТЕРІАЛЬНО, ТО ХОЧА Б ДОБРОЮ ПОРАДОЮ

Чи потрібна Україні з її односторонньою розвиненою промисловістю, що залишилася нам у спадок від колишнього Союзу, неефективним сільським господарством, емісійною банківсько-фінансовою системою, за наявності практично однієї форми власності та іншими проблемами міжнародна технічна допомога (МТД) та ще й на безоплатній основі? Звичайно ж, необхідна. І та-

ку допомогу нам сьогодні подають Європейські Співтовариства, організації системи ООН, кредитно-фінансові міжнародні Інституції, окремі країни через Національний центр реалізації МТД України. Зокрема, найбільший донор — Комісія Європейських Співтовариств (КЕС) — у рамках програми ТАСІС (технічна допо-

(Закінчення на 2-й стор.)



## УПЕРШЕ...

Це слово звучить часто, адже багато доводиться робити уперше, зовсім, розбудовуючи вільну Україну. От і сьогодні уперше відбувається у київському Маріїнському палаці Президентський благодійний прийом з нагоди 179-ї річниці з дня народження геніального сина України Тараса Шевченка. Тут зберуться люди, які розуміють, що без духовності, високотехнологічної культури поступ уперед неможливий. Піднеси наш дух маємо спільно, об'єднавши зусилля і держави, і діячів культури, і підприємців та бізнесменів.

Представники Українського банку «Відродження» приїдуть на прийом не з порожніми руками. На його рахунок — не тільки адалі фінансові операції, вкладення коштів у розвиток виробництва товарів народного споживання, у впровадження нових технологій. Банк «Відродження» здійснює велику благодійну діяльність у сфері культури, постійно підтримує творчі колективи, дитячі та юнацькі студії, школи тощо.

Сподіваємося, що й тепер шановні банкіри не залишаться осторонь. Адже йдеться про вшанування пам'яті Кобзаря. А це і видання його художніх та літературних творів, відбудова пам'ятки, пов'язаних з його іменем. Відомо ж, що вкладення коштів у розвиток духовності — найприбутливіша операція.

Л. Б.



### Денне і вечірнє засідання 3 березня

Хоч і дивно, що останим часом, але два засідання виявилися повноцінними і навіть більше того — депутати дещо надодумали на «ракунок» раніше згаданий у політичних суспільстві час. Вони затвердили в другому читанні Закон України про охорону і використання тваринного світу, прийняли закони і постанови про внесення змін і доповнень до деяких законодавчих актів України в зв'язку з прийняттям законів «Про всеукраїнський та місцеві референдуми» і «Про вибори Президента УРСР», про визнання такими, що втрачають чинність, деяких законодавчих актів України в зв'язку з прийняттям Положення про повсякденний народний депутат України, про внесення змін до Конституції України про культуру, про профспілкування, про повсякденний народний депутат України і народний знак «Народний депутат України», внесли зміни до адміністративно-територіального устрою країни. Словом, багато встигли.

Однак, коли узагальнювати, то можна стверджувати, що ці засідання тільки підтвердили останній висновок вступну парадоксальну думку Верховна Рада плідно працює тільки над питаннями, які можна, але важко використати як привід для політичного протистояння. І хоча важко уявити, як можна «пришити» політичні ярлики один одному, або, наприклад, плазунам чи хворам, обговорюючи проблеми охорони фауни, але під час роботи навіть на цих темі документами депутати не зазімали, не хрестити шпиги. Обговорюючи зміни до Закону «Про узагальнювсько-

вий обов'язок і військову службу», деякі депутати говорили про «посилення мілітаризації освіти, тоді як країна йде до розброєння», і «забували», що запропоновані зміни, наприклад, скорочували дозрівову військову підготовку в школах з двох років до одного. Зміни не пройшли під названням привідом, але з виступу депутата Б. Морозова стало зрозуміло, що він насправді казав: «куліями». Депутат заявив, що назване питання треба зв'язати з обговоренням воєної доктрини України й заслухати міністра оборони К. Морозова. Генерал-полковника, як відомо, не

## НАДОЇ МОЛОКА РІВНОПРОПОРЦІЙНІ ДО КІЛЬКОСТІ ПАЛЬНОГО НА ОДНУ КОРОВУ

### Ранкове засідання 4 березня

Готовність села до весняних повальних робіт було призначено ранкове засідання нашого парламенту. На розгляд ласі вніесли проекти постанов Верховної Ради «Про дії уряди» і «Про економічне становище в Україні та заходи щодо його стабілізації, соціальному захисту населення, відновлення роботи в умовах, які склалися». Один — від уряду, з яким виступив віцепрем'єр-міністр, міністр економіки Віктор Пинзеник, другий — від Комісії з питань агропромислового розвитку Голова Держлісгоспу, членів.

Якщо перший передбачає лише вжиття додаткових заходів для забезпечення сільськогосподарських товарівиробників паливно-мастильними матеріалами, засобами захисту рослин та іншими матеріально-технічними ресурсами для проведення весняних польових робіт і прискорення розгляду питань що-

до внесення змін і доповнень до відповідних декретів, то другий вимагає ще й розв'язання питання про проведення розрахунків за придбання в Росії апатитів.

Оцінюючи проект парламентської Комісії, Віктор Пинзеник сказав, що його реалізація призведе до збільшення загального бюджетного дефіциту більш ніж удвічі. «Важко зрозуміти, чому уряд збільшує і встановлює його на рівні третини валового національного продукту, чого уряд допустити не може».

Щодо вимог кількох народних депутатів переналаштувати ідеологію викладачів і студентів, Віктор Пинзеник відповів, що відповідність в рівнем інфляції, вище-прем'єр висловився категорично проти: доки немає товарного забезпечення, зміни на краще не відбудеться, а гонувати людей папірцями і пустими обіцянками уряд не має права.

Відвертість одного з керівників уряду явно не сподобалася парламентаріям, і під час обговорення декотрі народні депутати звинуватили

просто хочуть заслухати, а ще й відставити, звинувачуючи в переполітизації армії, в погіршенні її обороноздатності тощо. Отже, як мовиться, політики чубляться, а старшокласникам марширувати.

Те ж саме було й під час затвердження повернутої дремені назви Радивилів місту Червоноармійськ, що на Рівненщині. Провели місцевий референдум, який схвалив повернення старої назви. Щого ж дня прийняв, ли зміни до Закону про референдуми, які дозволяють ніде не затверджувати рішення місцевих референдумів, але в парламенті довелося голосувати двічі.

Сьогодні це одна новина. Голова Верховної Ради І. Плющ, певно, надивившись на депутатські демарші і наслухавшись багато чого на свою адресу, вирішив да, лі не робити це загальним набутком. Він оголосив, що на наступному пленарному тижні очікується закриття пленарне засідання і що повинні обговорити проблеми конверсії, готовність до ратифікації Договору СТАРТ-1 і приєднання України до Договору про нерозповсюдження ядерної зброї, а також становище з українсько-російським розподілом Чорноморського флоту.

Володимир СКАЧКО.

уряд і особисто Пинзеника у цілковитій бездіяльності та в неабсолютності з проблемами села. Депутат Яковиншин висловив особисту недовіру «віце-прем'єрові та закликав парламент відібрати в уряді надзвичайні повноваження, надані йому.

Багато шуму знялося навколо Декрету уряду про кваліфікацію та ліцензування продукції, який зважає виробникам встановлювати вигідні стосунки з іноземними партнерами і вчасно підготуватися до посівної.

Шквал нарікань пролунав на адресу Міністерства зв'язку, яке, всупереч законодавству, не приймає посилки за кордони України.

На завершення засідання знову пролунало кілька виступів про невідповідність села до посівної через браку пального. Якщо сьогодні це питання не буде розв'язано, то завтра Україна залишиться не лише без урожаю, молока та м'яса, а й без майбутнього.

**Андрій БОЄЧКО,**  
спеціальний кореспон-  
дент «Голосу України».

## ЧИ ВИНИКНЕ ЗНОВУ КОНФЛІКТ?

І наступного дня після проголошення у сесійному залі, про існування якого йшлося в повідомленнях, відбулося засідання, на якому відбулося виникнення нового інциденту хвилювала депутатів. Питання — про Конституційний суд — не знати з чим це пов'язано. Отже, нас ще чекатиме посилення політичної боротьби. (Підписався Радя) вважало, що вибори Конституційного суду Ягідко порушенням ст. 104 Конституції та інших положень про це питання на компроміс і він запропонував наступний варіант: поповнити склад Конституційного суду призначенням на посади чотирьох членів з об'єднання Верховна Рада. Як депутатська більшість не прийняла цього рішення, що для подальшого існування нашої Верховної Ради. БУДУ

розна. АНАТОН. Скандал з Кон-  
ституційним судом був вики-  
наний діями Гогова Верховного  
ради. Будинок Верховної ради  
був президії чотирьох разів — ста-  
вили це питання, але кожного  
разу питання було негати-  
вним. Виявлялося, було два  
плани дій: у В. Дурдинця, який  
віс 10 років у в'язниці, і в  
Гогова обласних делегатів. Та-  
ким чином шість років  
суду ставилося питання  
про відміну заборони КПСР  
і. Площу почав розширювати  
і. Площу почав розширювати  
партії мусить відповідати за  
гріхи і треба  
чи зримали свої  
ські права, у тому числі орг-  
нізуватися в партію  
нізуватися в партію  
нізуватися в партію  
сторонника: що після всього  
чого ми можемо відповісти  
к

## ЯК СІЯТИ. ТАК І ПРОБЛЕМ ГОРА

Через кілька днів в Україні розпочнуться весняно-польові роботи. Але з'ясується, чи господарства до них практично не готові, передовсім через нестачу пального, запчастин тощо. Відповідальність за це покладають на уряд. Чому?

Олександр ДУНТАУ: Вся сила  
дієсть процесів, що відбуву-  
ються, зводиться до однієї  
проблеми: як зберегти уряд  
одержави виключно права  
формування законодавчої  
влади, як це становить  
економіці, повинен був розв'я-  
зувати проблеми в кілька ета-  
пів. Першим етапом є  
визнання пріоритетних напрям-  
ків розвитку економіки. Цими на-  
прямками є: розвиток агро-  
промисловості, легка промислові-  
сть, паливно-енергетичний ко-  
мплекс. Другим етапом є  
розширення бази формування  
правової бази мало бути на-  
писане на чл. 142. Однак уряд  
не писав декретів, формування  
національної політики на ма-  
жоритарній, не на пропорцій-  
ній основі. Третім етапом  
є розширення економіки, конкрет-  
но товаровиробництва. Через  
уважливий декрет уряд пра-  
цює над розширенням

Якщо сьогодні Кабінет міністрів не зверне увагу на однієї з найголовніших проблем — інфляції, а потім забезпечити зростання врожаю, то частина народу буде змушена піти. Це люди, які працюють над паливо-енергетичними проблемами, питаннями сільського господарства, та інші, хто не бажав прислухатися до товаровиробників.

Заради цієї фрази робилося  
вже. Це означає, що після від-  
міни заборони виникли старі  
питання. З 2-ї половини 20-  
х років це загрозю демократії.  
питання не протоколу, а чистоту  
політичного життя.  
Тому це не дискусію  
О. МОРОЗ. Взагалом, не бу-  
ло бажано, щоб це питання  
ліку. Проблема штучна.  
подоляється механізм форму-  
вання  
влада було передавати та-  
кільки: половину форми. Пре-  
зидент, який не розуміє, не  
влада, але той, коли розробля-  
ли закон, питання там не ви-  
никало. Якщо у собі, за  
формулювати більш прийнятний  
сигнал Конституційного суду  
на це питання: чи є це  
прийнятний? Ми формуємо  
його не для цієї Верховної Ра-  
ди і це не питання  
пропонує. Я навіщо  
знаю політичних переконан-  
ня кандидатів, але, чи професіо-  
налісти, чи юристи, чи  
ні юристи, явиш у нас мало.  
— Ваше ставлення до про-  
блеми?

леми. Вважаю, що комуністи і люди лівого чинили активні, знаю систему відбору у партію, і вважаю, що там були краші. З них треба знати тягар членів партії, які мали бути членами цього заборона здійснені з порушенням Конституції. Дякую ж КПУ стало джерелом дотворення усіх у майбутньому не вступати партії, не влі новитися у такій кількості, і тим функціями, у чому немає потреби. Якщо хочеш будувати правду, треба відкинути ідеї, які піддавали гинилий камінь. «Пустяк расце, тають сто цвєтов», — так і зав Мао Цзедун.

Костянтин **Паришкура** **Записи**

Василь СІНЬКО: Днями по-  
нується весняні головні роботи.  
І якщо ми не вживаємо заходів  
для забезпечення села паливом,  
то втрачимо час і значну ча-  
стину коштів. Тому Верховна Рада передала низку  
попозачесних урядових, оста-  
тих видів декретів, які насувають  
деякі попередні заходи. Але  
лімітні. Зокрема, постановою  
що давала можливість робити  
бартерний обмін задлянової  
продукції на паливо. Але  
тепер. Сьогодні село не має  
можливості забезпечувати себе  
необхідним у такий спосіб.  
рез чим і втрачає час і гроші.  
не поліпшиться забезпече-  
нення аграрного сектора  
місцями. Тaki умови, за яких  
господарства втрачають  
своє село змінювати.

Валентин БУДЬКО: Складається враження, що Кабінет міністрів не знає, яка ситуація склалася в Україні. Тому що, коли запропонувати вилучити прем'ясах проїхатися по області і зустрітися не з обласними керівниками, а з представниками. Після цього разом з Верховною Радою заточити роз'яснювальну роботу, у тому числі й через парламент, має переробити себе відповідальність за ці дії. Зволікати далі не можна. Треба негайно відкрити ці законодавчі акти, які дають можливість своєчасно провести послання, а якщо неможливо, то виправити фінансове становище агропромислового комплексу і всієї держави.

Евген ОЛЕКСІЄНКО:

Євген ОЛЕКСІЄНКО

КОЛИ НЕ МАТЕРІАЛЬНО,  
ТО ХОЧА Б ДОБРОЮ ПОРАДОЮ

(Засідання).

Початок на 1-й стор.).

Між СНД 13 липня 1992 року підписана з Україною угода про надання нам кредиту на 130 млн. єку 162,5 млн. доларів. Попит на цю допомогу в нас досить невеликий, як порівняти з пропозиціями обсягами.

Найбільше запитів на реалізацію проєктів МТД надійшло від авторів цього проєкту в Україні. Проте майже немає запитів у промислових галузях, в енергетиці, зокрема з питань ядерної безпеки. Жодного замовлення досі не надійшло до Національного агентства з питань промисловості. Це з огляду на те, що запити на

1993 рік Управління технічної допомоги КЕС при Національному центрі приймає до кінця березня ч. р. Мабуть, у зв'язку з такою ситуацією, а також з метою пояснити наміри урядовців, які не бачили допомоги в кудь у плановано сприявати, 3 березня було організовано нараду-семинар на тему: «Питання змісту та координації МТД України». Там виступили керівники МТД України, а також інші національні координатори України на реалізації МТД України І. Юхновський. З самою програмою ТАСIS ознайомили присутніх А. Рейнс і представники КЕС, які запропонували для роботи Національному центру.

І. Юхновський, зокрема, виділив п'ять основних напрямів, де Україна потребує першочергового подання МТД. А саме: енергетика, металургія, хімічна промисловість, машинобудування і сільське господарство.

Зазначимо, що КЕС запропонувала до розгляду ширшу програму основних напрямів подання МТД Україні. До неї, зокрема, увійшли такі пункти, як виробництво і розподіл продовольства, корпоратизація, приватизація і демонополізація, підтримка малих і середніх підприємств, фінансові послуги, міжнародна підприємницька кооперація, будівництво, довкілля, людські ресурси.

Програма МТД на 1993 рік зосереджуватиметься на кількох районах. Найбільшу допомогу буде подано, згідно з запитами, Київській, Одеській областям та Кри- му.

Важливіми районами цієї точки зору також бу- дуть: Харків, Донецьк — Кривий Ріг — Дніпропет- ровськ, Миколаїв, а також Чернівці — Львів — Ужго- род.

А тих, хто вважає, що техніка допомога — це гроші, устаткування, подорожі за кордон, вимушений розчарувати. Бо МТД — це тимчасове переміщення енергії, а не грошей. Це — консультації, рекомендації, розробка конкретних проектів, і аж ніяк не можливість чужим коштом поправити бюджет власного підприємства... Тому вона і надається безоплатно.

**Антон ПРОХОРЕНКО.**

зоплатно.  
Артем ПРОХОРЕНКО

**УКАЗ  
Президента  
України  
Про присвоєння  
КОЗЛОВСЬКОМУ І. С.  
почесного звання  
«Народний артист  
України»**

За визначні заслуги у розвитку оперного мистецтва, багаторічну плідну концертну діяльність, популяризацію української музичної спадщини присвоїти **Козловському Івану Семеновичу** почесне звання «Народний артист України».

Президент України  
Л. КРАВЧУК  
м. Київ,  
3 березня 1993 року



# Іван ПЛЮЩ: «МИ БУДУЄМО ДЕМОКРАТИЧНЕ СУСПІЛЬСТВО, У ЯКОМУ МАЄ ПАНУВАТИ ЗАКОН»

Днями Голова Верховної Ради України І. С. Плющ брав участь в українській радіопрограмі «Незалежність». Протягом години у прямому ефірі він відповідав на запитання кореспондентів та радіослухачів. Врештові актуальнісь розмови, пропонуємо звіт про неї нашим читачам.

— Іване Степановичу, незабаром минає три роки новообраній Верховній Раді. Які вони були для вищого законодавчого органу нашої держави?

— Думаю, всі погодяться, що цей час був надзвичайно складний і динамічний. Може, дехто й заперекаватиме, але я додаю: він був шаленим для України.

Чи можна дати об'єктивну оцінку цього, що зроблено вищим законодавчим органом України за ці непрості роки? Мені здається, сьогодні до цього ніхто не готовий, та й не можливо таке зробити. Народна мудрість каже: велике бачиться на відстані. Маю на увазі відстань у часі. Той, хто намається сьогодні дати однозначну, а то ще й, як буває, категоричну оцінку Верховній Раді, він, м'яко кажучи, поспішає.

— У кількісному відношенні, я сказав би, роботу виконано величезну. А об'єктивні оцінки прийняті закони і постанови щодо їх якості? Або, не секрет, що в багатьох правових актах є «щипці», а то й лапки для зловживань...

— Роботу Верховної Ради можна розділити на кілька сфер. Якщо брати першу, політичну, то прийняті документи стали законодавчою базою для розбудови незалежної демократичної України. І варто відзначити, що жоден з них не опростовано правничими фундаціями чи іншими міжнародними структурами. Немає багато було істотних критичних зауважень до них і в нас самих.

Взявши Декларацію про державний суверенітет України. Знаєте ж, за яких умов вона творилася. То пер дехто залучав можливість повернення до неоконізму, а тоді ще був пік — саме йшов 28-й з'їзд КПРС. Прийняли ми Декларацію 16 липня 1990 року — майже одностайно. І жоден з її положень до цього часу не опростовано, ніхто не обурювався, що треба вносити якісь зміни. І тепер, готуючи законодавчі акти, часто згадуємо їх з Декларацією. Згадаймо Закон про економічну незалежність, який допомагав виборцям її ще в той період. Акт проголошення незалежності України, пакет документів на розбудову власних Збройних Сил. Можна назвати ще немало правових актів, без яких ми не змогли б здійснити першого етапу політичних реформ.

Але ви щойно нагадали, що є й такі закони, які дають можливість тим, хто шукає лазівки для антизаконодних дій, віднаходити їх. Це стосується окремих документів, прийнятих для здійснення радикальних еконо-

мічних реформ. Вони тепер піддаються гострій критиці і, думаю, справедливо. Приймаючи пакет цих законів, ми по суті починали з чистого аркуша, не маючи досвіду. І неодноразово казав, що ці документи далеко не ідеальні. Нашій молодій державі, що одержала нелегку спадщину, минуло лише півтора року. За такий час нікому не вдалося створити досконалу правову базу для розбудови національної економіки, радикальних реформ і запровадити її в реальне життя. Ми, як видно, теж не виняток.

Справді, у законодавстві є економічних реформ є вразливі місця, які декому вдається тлумачити по-своєму, використовувати в корисливих цілях. Але ж є органи виконавчої влади, судово-правові, які мають стежити за тим, щоб не було збочень.

— Як ви прокоментуєте факти зловживань в Українах тохмі та Міністерстві зовнішньоекономічних зв'язків?

— Хочу сказати, що з одного чи двох прикладів не можна цілком засуджувати Українотомі і називати вами міністерство.

Я не боюся бути непопулярним, стверджуючи, що Українотомі — це компанія майбутнього. Підписуючи указ про її створення, Президент діяв правильно. По-перше, це недержавна структура, а отже, вона — на самозабезпеченні, не одержує з державного бюджету коштів на своє існування. По-друге, Українотомі мав вийти на прямі зв'язки з промислами, де видобувають нафту, застосовує асоційовані форми організації праці.

Враховувалося те, що в Україні є потужна нафтопереробна промисловість. Вона має можливість переробити за рік 62 мільйони тонн нафти за нашої потреби — 50 мільйонів. До того ж є все готове — нафту можна подавати трубопроводами з російських промислів Західного Сибіру. Здавалося б, хороша справа. Завантажуємо свої нафтопереробні заводи, даємо можливість їх колективам нормально працювати. А переробленої нафти, хай навіть 30 процентів, залишалося б в Україні — і то була б користь за кризового з енергетичним часу.

Але бачите, яка недобра слава поширилася за Українотомі. Було заявлено, що там окремі люди нажили десятки мільйонів та ще й поклали ці гроші до закордонних банків. Хоч я як Голова Верховної Ради не бачив жодного документа, який би це підтверджував. Під час перевірочних перш порушення були виявлені. Замість того, щоб придбати медикаменти, купили якісь автомашини. Щось не те збудували на зароблені кошти. Звичайно, винні мають нести відповідальність. Але не можна робити висновок, що така комер-

ційна структура нам взагалі не потрібна.

Тепер щодо Міністерства зовнішньоекономічних зв'язків. Воно є у кожній розвинутій країні. Во має хтось контролювати, що ввозять в країну, що експортують, прогностувати процеси на майбутнє. Це міністерство повинно всіляко сприяти викладенню іноземних інвестицій в економіку України, налагоджувати добрі ділові зв'язки з зарубіжними бізнесменами. Тепер у ньому зміцнено керівництво, там працює багато порядних, ініціативних людей. І якщо кілька чиновників не витримало спокус хабарами, то нехай вони за це й відповідують. А в цілому на міністерство не можемо навішувати якіхось ярликів. Я хотів би, щоб критика була не огульна, а конкретна, адресна. Щоб ми не поспішали ганябити ті структури, які тількино вчора створили з добрими намірами.

— Різні думки можна почути про приватизацію житла. Одні вважають, що йде надто повільно, інші називають її «приватизацією»...

— Приватизація житла в Україні розпочалася ще в 1989 році, за рішенням уряду, який очолював В. А. Масол. На сьогодні вже називають немалу цифру. Приватизовано шляхом продажу близько 350 тисяч квартир. Здавалося б, справа йде. Але вона має бути вигідна і громадянам, і державі. А що у нас вийшло? Квартири приватизували здебільшого за заниженою вартістю, скажемо чесно — за копійки. А деякі люди, вважаючи, що це вже їхнє житло, почали ним торгувати. Створилося багато посередницьких компаній, з'явився валютний ринок квартир. Є й такі випадки, коли ті, хто викупив свої квартири, швидко продали їх і змогли ще вилуштувати, у чергу за державною квартирою. То що ж ми виграли від такої приватизації, яка провадилася за недосконалим механізмом?

Звичайно, уряд має не тільки вчасно виробити цей механізм, а й внести його в Верховній Раді, щоб він набрав силу закону. Та ще й повинен стежити, як його виконують на практиці. Якщо ж ти чи інша норма дозволяє знаходити лазівки, про які ви говорили, то треба швидко внести поправки, які б їх перекрили. Але ж цього не робили. До речі, приватизація житла провадилася структури державної влади, які повинні захищати інтереси держави і громадян. Маю на увазі насамперед державні адміністрації, місцеві Ради народних депутатів.

— Відомо, що дехто з депутатів виступає проти приватизації житла.

— Я не поділяю їхніх позицій. Без приватизації житла ми не здійснимо економічних реформ, ніколи не розв'яжемо проблеми забезпечення житлом усіх громадян. Вважаю, що то була наша помилка, коли орієнтували людей, що держава за всіх потурбується, всі одержать

квартири. Стримувалося будівництво приватного, кооперативного житла. Сильні такі випадки, коли одні люди мають три, чотири кімнати квартири, держава покриває значну частину їх утримання, а поруч великі сім'ї живуть у тісноті. Хіба це справедливо?

Якщо судити з нашої пошти, більшість населення підтримує уряд Леоніда Кучми, хоч є й такі, що пропонують відправити його у відставку. Як ваша думка?

— Коли чуєш закляки до відставки і цього уряду, то ми ще раз переконаємося, що ніяк не можемо пообачитися з застарілою старою. Нам би швидше знайти когось крайнього, когось винного. Ми змінили один уряд, другий. Тількино приступив до роботи третій, а вже чуємо голоси: і цей невдалий! Звичайно, можна послатися на деякі розвинуті демократичні країни, де уряд щороку змінюють, а люди живуть і не погані. Але ж не забуваймо, що там економіка розвивається за економічними законами, там стабільне суспільство. І зміна уряду чи інших владних структур менше позначається на житті країни. У нас же економіка в такому стані, що уряд повинен постійно здійснювати управління нею, не пускати все на самоплив.

Давати оцінку уряду, який очолює Леонід Кучма, за два-три місяці, думаю, передчасно. Ми бачимо, що він намагається оволодіти ситуацією в цей скрутний період, вилунити на стан справ. Уряд уже здійснює реальні кроки, багато робить для того, щоб зупинити спад виробництва. Вважаю, треба набратися терпіння і допомогти уряду у здійсненні економічних реформ, бо результати залежатимуть не тільки від нього, а й від усіх нас. Ті додаткові повноваження, яких Верховна Рада надала уряду на широкую, думаю, у травні, після його відповідей, будуть продовжені, прийняти хоча б до кінця року.

— Запитання одного з радіослухачів: «Чи скоро матимемо нову Конституцію і яке ваше ставлення до пропозицій деяких політичних партій прийняти її не Верховною Радою, а конституційною асамблеєю?»

— З прийняттям Конституції не можемо поспішати, бо це Основний Закон держави. Він має бути такий, щоб і через десять і через двадцять років відповідав потребам народу. Тепер робочою групою підготовлено новий варіант проекту Конституції — з врахуванням переважної більшості зауважень і пропозицій, що надійшли після всенародного обговорення. Після певного аналізу і доопрацювання в Конституційній комісії його буде внесено на розгляд Верховної Ради.

Чому приймати Конституцію? Деякі намагаються довести, що нинішня Верховна Рада не може цього зробити, а то як отяк конституційна асамблея чи інша структура — зможе. А хто ж обере ту

асамблею? У якому складі? І чи готова вона буде прийняти Конституцію? Якщо брати до уваги політичні мови, то одні опоненти думають, що саме їхні сили будуть там представлені і вони приймуть таку Конституцію, яка їм вигідна. Інші не втрачають надії, що вони отримують більше місць у конституційній асамблеї. А я вважаю, що в статті 97 чинної Конституції чітко записано: «До виключеного відання Верховної Ради України належать — прийняття Конституції України, внесення до неї змін...» І поки що статтю не змінено, пропонувати щось інше було б незаконно.

— Чи буде сформовано Конституційний суд? (Н. Іванова, Б. Салій, Т. Бодуль).

— Я вважаю, що нам потрібен Конституційний суд. Але як його сформувати за такого політичного протистояння, щоб його сприймали і одна, й інша сторона? Справа ця, як бачите, надзвичайно складна. Але ми прийняли Закон про Конституційний суд, обговорили кандидатуру до його складу. Цього хотіла більшість народних депутатів. То чи дано право меншості заблокувати виконання рішення?

Хочу звернути увагу на одну деталь. Від деякого з юристів доводилось чути, що, мовляв, Конституційний суд — такий орган, який стоїть і над Верховною Радою, і над Президентом. Це абсолютно неправильно. Немає такого органу, який стоїть би над Верховною Радою чи над Президентом. Верховна Рада — вищий законодавчий орган, і над нею стоять тільки виборці. Президент сьогодні — голова виконавчої влади і глава держави, обраний народом. Йому можуть дати оцінку виборці. А Конституційний суд має право лише робити висновок, чи порушені Конституція або той чи інший закон.

Враховуючи те, що сталося у Верховній Раді під час формування Конституційного суду, вважаю, що подальший розгляд цього питання треба відкласти. Але те, за що вже проголосували, має закріпити силу, і ми цього не відступимося.

— Пенсіонерка з Києва С. А. Хоменко: «Шановний Іване Степановичу! Останні засідання сесії показали, що блок комуністів живий, і ви з ними... Дорога до комунізму — це кінець. Будьте мудріші. Залишайтеся зі своїм згорянням народом».

— Мені, Софіє Андріївну, доводиться одержувати і гострі записки. «Невже вас купила комуністична мафія?» — говорився в одній. — У нас мороз йде поща ширішою, як тільки пробуємо уявити, що відновляється комуністична структура». Я повністю поділяю занепокоєння таких людей, яке висловлює і Софія Андріївна Хоменко. Бо не дай Боже повернутися до минулого, тоді почнеться знову: «Кто з нами? Кто против нас?..» І будуть жахливі наслідки.

(Закінчення на 6-й стор.).

Продиктовано в номер

## ХАРКІВ — ЗНОВУ КОЛИСКА РЕВОЛЮЦІЇ!

Тут триває регіональна нарада лідерів профспілкових об'єднань і Криму. У проекті резолюції наради висунуто вимоги до Президента, ВР та уряду: негайне відновлення економічних зв'язків з державами СНД, постійний контроль над виконанням економічних угод з державами співдружності, прискорення розробки проекту Конституції, в якому буде передбачено розділ про відповідальність Президента, парламенту та уряду за проведення неконституційної державної політики. Верховній Раді пропонують негайно припинити «дебати з дріб'язкових питань» і зайнятися розглядом питання про скорочення Збройних Сил України і держапарату. Ще одна вимога: на території України державною має бути також і російська мова, а на території СНД — єдиний економічний та інформаційний простір. Це — проект. Але якщо на нараді його затвердять, а вищі посадові особи держави його проігнорують, профспілкові лідери обіцяють розпочати всеукраїнський страйк.

## УЛЬТИМАТУМ РЕДАКТОРАМ

Активісти Спілки комуністів — трудящих Чернігівщини, УКРП, клубу «Промінь» та місцевої організації ветеранів війни і праці ухвалили попередити керівництво місцевих газет, радіо, телебачення за ігнорування їхніх заходів. Подальша відсутність на їх зборах представників засобів масової інформації буде розцінюватися як саботування громадської думки. А в разі продовження цих дій поставне питання про звільнення з посади редакторів.

## ДЕБЮТ НА ТБ

3 березня на Кримському телебаченні вперше за час його існування прозвучала українська мова. Президент телебачення «Фірма» В. Астахов привітав 700-тисячне українське населення півострова з відкриттям цього телеканалу. Державними мовами у Криму є російська, кримськотатарська й українська. Першою телепередачею ведуть постійно, другою — відносно давно, В. Астахов висловив упевненість, що тримовне телебачення послужить гармонізації міжнаціональних стосунків на півострові.

## ДОРОГЕ ЗАДОВОЛЕННЯ

Позаміжних виїздів на Кременчуцькому водосховищі відрахована від берега крижина за 116 рубльчиків. На допомогу прийшли вертольоти і катери, всіх було врятовано, але обійшлося це у мільйон карбованців. І що ж! Минулої суботи та неділі знову довелося рятувати необережних рибалок.

## КОНТРАБАНДИСТИ НЕ ВГАМОВУЮТЬСЯ

На КПП «Чор» ще не встигли пристраті навколо спроби двоох відвіз грецьких автобусів перевезти через українсько-угорський кордон 27 громадян з країн Південної Азії, як зафіксовано ще одну спробу. Цього разу виявлено 10 громадян Китаю в автобусі, який їхав до Югославії. Там було обложено спеціальну сковаку.

## ЗАСТРЕЛИВ НАПАДНИКІВ

У селі Новокиївці Мелітопольського району Запорізької області господар однієї з осель уночі застрелив з мисливської рушії троє розбійників. Двоє померли відразу, третій — перебуває в лікарні. Гробикини (двоє раніше були засуджені) втекли в будинок громадянина Н., погрожували ножами, готували зашкорт на сивулю для розпарування з порошком, якщо те не дасть бензину. Справою займається районна прокуратура.

## «Мені тринадцятий минало...» — І Все?

Анонс



9 та 10 березня наше ТБ покаже перші три серії фільму Станіслава Клименка «Тарас Шевченко. Заповіт». Всюго заплановано 9 серій. Фільм знято на замовлення Мінсвісти — насамперед, для потреб школи. Отже, і перше враження, що напружується після перегляду, — тем, так би мовити, шкільне: це — захоплююча шпегралка! Хто складає іспити — знає, що воно таке, коли матеріал море, а часу й можливостей обмаль. Фільм, справді, зроблено поспішно, але при цьому нічого не забуто, тобто «шпегралка» цілком надійна. Гадаю, це порівняння нікого не обра-

зять, адже це факт, що серед шпегралок трапляються своєрідні шедеври, здатні зацікавити часом навіть професорів. Про фільм можна сперечатися, можна докоряти режисерів за окремі надто прямолінійні вирішення, за неспівмірність певних частин композиції, та багато за що. Але водночас ловиш себе на думці, що ти (знаючи біографію Тараса Шевченка)... хочеш знати, що там буде далі. От спробуй запитати: нехай навіть найрозумніший шевченкознавець — що там буде далі? Він вам не скаже. Бо в даному разі це знає тільки режисер Клименко. Тільки він (як це було у третій серії) зможе показати вам несподіваний і зворушливий кадр: юний Шевченко колише на руках немовля і співає йому українське пісню. А те немовля — знаєте хто? То маленький Вася Енгельгардт, синок Тарасового пана. За який кадр можна багато чого вибачити.

Але боюсь, що Клименко нічого певного вам не скаже, хоч йому вже сніться білі ночі четвертій серії фільму. Та чи буде ця серія — невідомо, бо фільм починався (рік тому) з 900 тисяч карбованців, а нині про подібну суму незручно й згадувати. Грошей нема.

Щоб викупити Шевченка з неволі, було, як відомо, написано портрет Жуковського, приданий потім імператорською родиною. Чи бий портрет написали тепер і хто його придбає?

Кажуть, Шевченко дуже шанував меценатів.

Що ж, почекаємо і подивимось — чи шанують вони його?

Віталій ЖЕЖЕРА.

На фото: київський школяр Андрій Кульбачний у ролі юного Тараса.

## ПРОЩАЙ, «ФАРМАЦІЯ»!

Буває...

Рішенням Одеської обласної Ради народних депутатів ліквідовано виробниче об'єднання «Фармація». Як сказано, у зв'язку з критичним становищем по забезпеченню медикаментами лікарняних закладів та населення області.

Люди не без підстав, очевидно, вважали, що в тому несправді вина «Фармації». Воно, відокремившись від обласного відділу охорони здоров'я в самостійну структуру, дуже швидко від цивільного господарування перерішила до знахідної комерції, по суті, наживаючись на хворих. Ті, хто має доступ до ліків, часто не обминали нагоди спекулювати ними.

Футбол

## ПІСЛЯ ЗИМОВОГО ЗАТИШСЯ

активізувалася футбольна Європа, найкращі клуби якої продовжили свої кубкові турніри, провівши перші матчі.

Минулого вівторка московський «Спартак» подарував своїм прихильникам (і не тільки їм) красиву перемогу в Роттердамі над гірським «Фейєноордом» 1:0. Це в турнірі Кубка кубів. У цьому ж змаганні зафіксовано ще й такий результат: «Спартак» (Париж, Чехія) — «Парма» (Італія) — 0:0.

Але найбільший інтерес до турніру «Ліга чемпіонів», в якому гралися останній день цього року.

ГРУПА А.  
ЦСКА (Росія) — «Олімпік» (Франція) — 1:1 (0:1). Голи: Пеле (28) — у марсельців; Файзулін (54) — у московців.  
Цей поєдинок проходив на Олімпійському стадіоні в Берліні. Арміїч почувалися там, мов удома, бо мали солідну підтримку трибун, на яких розмістилося чимало солдатів і офіцерів з групи російської армії в Німеччині. ЦСКА зграв дуже пристойно з напором і вправним суперником, забив свій перший гол у турнірі, врятувавшись цим від поразки.

«В'юргес» (Бельгія) — «Рейнджерс» (Глазго, Шотландія) — 1:1.

Відтепер аптечна мережа передає управління охорони здоров'я обласній адміністрації. Вона має працювати в першу чергу, не на прибуток, а на забезпечення потреб хворих. Вводиться суворої облік медикаментів. При цьому не виключається лікарська діяльність аптек: більше надасть всіляких лікарняних засобів, більше реалізує їх — матимеш, краще фінансово становище, вищу зарплату працівників.

Чи допоможе реорганізація хворим — покаже час. Поніж ж що в аптекках, як показав ревізії, пусто. Хворі, які і раніше, поспішають за ліками на «товчунки».

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса.

## ПОГОДА

5-6 березня на більшій частині України передбачаються сильні снігопади, хуртовини, посилення вітру до 15-20 метрів на секунду, на південному сході і в Криму сніг з дощем, ожеледь. Температура вдень 2-7 градусів морозу, в Криму 0-5 градусів тепла.

ІВНПМО  
1. Олімпік 3 1 2 0 6 - 3 4  
2. Рейнджерс 3 1 2 0 4 - 3 4  
3. В'юргес 3 1 1 1 2 - 4 3  
4. ЦСКА 3 0 1 2 1 - 3 1  
ГРУПА В.  
«Аякс» (Нідерланди) — «Гетеборг» (Швеція) — 1:3. «Порту» (Португалія) — «Мілан» (Італія) — 0:1.

ІВНПМО  
1. Мілан 3 3 0 0 7 - 1 6  
2. Гетеборг 3 1 1 1 4 - 5 1  
3. Порту 3 0 1 2 2 - 4 1  
4. Ейндховен 3 0 1 2 4 - 7 1  
Нарешті, про зустріч на Кубок УЄФА «Осер» (Франція) — «Аякс» (Нідерланди) 4:2, «Рома» (Італія) — «Боруссія» (Дортмунд, Німеччина) — 1:0, «Реал» (Мадрид, Іспанія) — «Парі Сен-Жермен» (Франція) — 3:1.

Товариський матч. «Інтер» (Братислава, Словаччина) — «Динамо» (Київ, Україна) — 1:2. У гостях голи забили: Грицина, Ребров.

Учора в ФК «Динамо» (Київ) з 80-річчям вітали ветерана українського і динамівського футболу Рафаїла Федьштейна, який 40 років життя віддав цьому чудовому клубу. І ми придушемо до здоров'я на адресу шановного Рафаїла Мусійовича.

Віктор СТАНКЕВИЧ.

Зверніть увагу

## ТУТ СИДІТИ НЕБЕЗПЕЧНО

— такий висновок зробили оператори блокації Сумської науково-виробничої фірми «Атон», коли керівник одного підприємства обласного центру попросив обстежити його робоче місце. Виявилось, що під столом начальника знаходилась потужна патогенна зона, індукована земним випромінюванням. За рекомендаціями фахівців стіл було перенесено на один метр лівіше, і у перший же день у чоловіка покращився фізичний стан, зникли головні болі.

Давно вже відомо: не скрізь на Землі людина почуває себе однаково добре у зв'язку з існуючими так званими геопатогенними зонами, при тривалому знаходженні в яких здоров'я людини може зазнати непоправної шкоди. В інших країнах, скажімо, в Англії, це обов'язково враховується при виборі місця забудови і варіантів планування жилих та виробничих приміщень. І от відтепер, вперше в Україні, така вкрай необхідна служба з'явилася у Сумах. Спеціалісти фірми «Атон», які відомістю природним обдаруванням і атестовані в Уфологічній асоціації СНД, вже мають доволі замовлень від підприємств, організацій, приватних осіб на пошуки локальних зон з негативним потенціалом.

Зробив замовлення на обстеження корпусу та квартири і ваш власний кореспондент у Сумах. Отож продовження теми — у наступному репортажі.

Віталій МАЙСЮТЕНКО.

На решті території часом слабкий сніг, вітер східний, 7-12 метрів на секунду, температура вдень 2-7, вночі 9-14, у західних областях подекуди 15-20 градусів морозу.

По Київській області сьогодні вдень часом невеликий сніг, вітер східний, 7-12 метрів на секунду. Температура вдень 2-7 градусів морозу, вночі 8-12 градусів морозу.



Фото Леоніда ПІДЛУЖНОГО.



Політичні  
консультаціїЗа  
міжнародними  
нормами

З Кишинева до Києва повернулася делегація МЗС України на чолі з послом з особливих доручень А. Оздовським. Під час консультацій з керівниками зв'язного політичного відомства Молдови делегація наголошала, що позиція України щодо врегулювання конфлікту у Придністров'ї базується на принципах вирішення його мирними політичними засобами, поважання суверенітету і державної незалежності РМ, неутрачання її внутрішніх справ, дотримання прав усіх національних меншин згідно з нормами міжнародного права. Український посол висловився за інтенсифікацію і поглиблення переговорів між представниками конфліктуючих сторін.

Керівники МЗС РМ висловили подяку за підтримку Україною Молдови на міжнародних форумах щодо шляхів врегулювання придністровського конфлікту і залучення НБСР та інших міжнародних організацій до пошуків якнайшвидшого виходу з кризової ситуації в регіоні.

Делегація МЗС України приїхала у вагу молдовської сторони до питання за забезпечення прав етнічних меншин, зокрема українців, щоб обговорено можливість укладення угоди про принципи співробітництва між Україною і РМ щодо захисту прав національних меншин.

Делегація мала також зустріч з керівниками Товариства українців Придністров'я.

Прес-центр МЗС України.

ЗНАТИМЕМО  
І ВІСТИМЕМО

## Угоди

Міністр національної оборони Канади Кім Кембелл отримав підписання з урядом США новою угоду про співробітництво у випробуванні зброї. Цей документ є одним із найважливіших елементів воєнної інтеграції двох країн.

«Зростаюча нестабільність в сучасному світі диктує необхідність для Канади та її союзників працювати спільно. Відновлена угода підтверджує наш тривалі й тісні

## Власкоро повідомляють

Мінськ

## ПРИВАТИЗАЦІЯ ГІГАНТІВ

Досі в Білорусі приватизували в основному підприємства торгівлі та обслуговування. Та от, здається, крига сирсела і в середній промисловій галузі. Першим на тижок крадіжків-колектив Мінського моторовозаводу.

Держава комісія з приватизації оцінила підприємство у 3 мільярди 338 мільйонів 280 тисяч рублів. Пізніше цю суму віддали емісанти до 1 мільярда 24 мільйонів. Заводчани виплатять її за п'ять років. Частина, яку вноситиме кожен робітник, залежатиме від стану роботи. Нині кожний заводчанин вирішує, чи бути йому співласником підприємства, чи працювати за наймом.

Віктор ХОРОШКО.

## ХДПУ ВІЯВЛЯЄ АКТИВНІСТЬ. ДИПЛОМАТИЧНУ

## Новини

## з посольств

Голова партії Віталій Журавський дав оцінку ситуації в Україні, розповів про участь ХДПУ у політичному житті, розбудову незалежної правової демократичної держави.

Господарі та гості не обійшли таке злободенне питання, як ратифікація Україною договору СТАРТ-1. Роман Попадюк підкреслив, що від того, як воно буде розв'язане, залежатиме подальший розвиток відносин між двома державами. Сторони погодилися, що Україна має йти в майбутнє демократичним шляхом, а її стосунки з США піднятися на вищий рівень.

Андрій АНДРИЙЧУК.

## Візити

## НА ВИЩОМУ РІВНІ

Найближчим часом слід чекати значного поглиблення польсько-єстонських контактів. Так оцінив після переговорів з головою Ради міністрів Республіки Польща Ханною Сухоцькою результати свого перебування у Варшаві заступник прем'єр-міністра, міністр закордонних справ Естонської Республіки Трімм Беллісте.

Як тут підкреслено, це перший візит єстонського політика в Польщу на такому високому рівні. Естонія й Польща, відзначив Т. Беллісте, мають багато спільного. Естонія дуже зацікавлена у співробітництві з Польщею, зокрема в будівництві трансбалтійської магістралі, охороні навіколишнього середовища та інших галузях.

ІТАР — ТАРС.

Зовсім. Усього понад 200 об'єктів мають це горді ім'я.

Як, мабуть, і під час інших заходів з приводу чергових переїменувань та честь Президента, на чергомі в прикордонному загоні лунали промови про «велику роль Туркменів у історії свого суспільства», про зусилля Президента в забезпеченні сполучень і доброту людей на цій землі, про високу честь для воїнів прикордонного загону носити ім'я Сапармурата Нізова. Всі учасники урочисто дали слово зберегти і примножувати бойові традиції. До речі, розповідаючи про ці самі традиції, ветерани загону раптом згадав, як у 30-ті роки один з прикордонників одною власною рукою знищив банду басмачів, що проїхалися на радянську землю. Згадувалися, прізвисько героя — Кравчук, він однокласник нішнього Президента України.

Юрій КУШКО.

Ашгабат.

## Фотофакт

## Медикаменти

## втрачають «авторитет»

Нещодавно в німецькому місті Ессені провели рейд з метою перевірки цікавого факту: яка кількість медикаментів потрапляє на світнік? Виявляється, що від загальної кількості (а це близько семи тисяч об'єктованих упаковок з ліками) 38 відсотків вважалися відрахованими, а 39 відсотків, у крайньому разі, були використані лише наполовину (на знімку).

За підрахунками спеціалістів, лише в одному Ессені протягом року до утилізаційних контейнерів потрапило ліків на суму майже десять мільйонів марок. Існує думка, що такі звалища, можливо, є результатом обережного ставлення хворих до порад і рецептів лікарів. А викликано це тим, що у пацієнтів виникають сумніви щодо ефективності дії тих чи інших препаратів.



Схоже, люди дедалі частіше віддають перевагу безмедикаментозним методам лікування.

## Гортаючи зарубіжну пресу

## АНКАРА СТУРБОВАНА

Туреччина виступає проти транспортування нафти з Азербайджану через чорноморські протоки. На думку Анкари, повідомила газета «Джумхуріет», більш активніше використання проток призведе до зростання аварій у Чорному морі і створить загрозу забруднення навколишнього середовища. Імовірність інцидентів у протоках досить велика через значну їхню завантаженість. Це — серйозна небезпека не тільки для навігації та екології регіону, а й для жителів 10-мільйонної Стамбула. Як заявила офіційний представник МЗС Туреччини Феліз Дінчмен, розуміння небезпек не дозволяє країні піти на такий ризик.

Турецький уряд вважає, що найбільш підходящий варіант доставки нафти й природного газу з Середньої Азії в Європу — протягти трубопровід з Азербайджану до середземноморського узбережжя Туреччини. Якщо такий проект буде здійснено, то дорожчину сировини з інших республік регіону можна буде перенаправити до Середземного моря через Баку. Однак азербайджанська сторона, вказує газета, підтримує варіант перевезення нафти через протоки.

## Реклама

Український концерн  
спільних підприємств



Наші рішення — Вашим  
проблемам

Тел.: (044) 212-48-65.

Факс: (044) 212-40-87.



Финансовая компания «Финко»

(Российская Федерация, Москва)

оказывает помощь украинским фирмам и  
предприятиям в быстром переводе платежей  
из Украины в Россию за пять банковских  
дней по Договорному курсу.

Минимальная сумма 1 000 000 карбованцов.

Телефон представителя в Киеве:

(044) 432-84-83

## Експрес-інформація

НА ДИПЛОМАТИЧНОМУ  
РІВНІ

Надзвичайний і Повноважний Посол

України у Республіці Польща

Г. Оздовський зробив візит

заступникові міністра закордонних

справ Польщі І. Бичевські і вручив

йому текст Заяви МЗС України

з приводу недавнього виступу

на форумі «Громадянського союзу»

Президента Російської Федерації

Б. Єльцина. Як відомо, у ньому

російський лідер заявив, що настав

момент, коли світове співтовариство

повинно надати Росії особливих

повноважень як гарантії миру

і стабільності на території колишнього

СРСР. Посол у свою чергу підкреслив,

що ніхто в Українській державі

не уповноважує російського

Президента звертатися з такими

пропозиціями.

Г. Оздовський вручив І. Бичевські текст

виступу Президента України

П. Кравчука «Як запобігти

розповсюдженню ядерної зброї

на Всесвітньому економічному

форумі в Давосі.

Сполучені Штати продовжуватимуть

схилити на парашутах гуманітарні

вантажі з продовольством

і медикаментами на територію

східної Боснії, заявив Президент США

Б. Клінтон. Напередодні американський

міністр оборони Л. Еспін повідомив,

що його країна, можливо, тимчасово

припинить проведення таких операцій.

За останніми даними, амульними

у східній Боснії знайшли 29 контейнерів

з вантажами, що скинули американські

літаки. Ще кілька контейнерів

виявилися для них недоступні,

бо впали у районах боїв.

ОЦІНИЛИ ЯК НАДУМАНУ  
ІДЕЮ

Туркменстан утримує від вступу

до новоствореної Ради СНД з енергії,

бо цей орган вигідний лише Росії,

заявив «віце-прем'єр» згаданої

середньоазійської республіки

Н. Сунов. Він охарактеризував

міжурядову Раду з нафти і газу,

до якої ввійшли тринадцять республік

колишнього СРСР, як надуману ідею.

За словами Н. Сунова, його країна

не бачить для себе перспектив

у цьому новостворенні, бо всі

держави вкладатимуть капітали

в Тюменське родовище нафти без

гарантій отримувати її.

Туркменський міністр зазначив,

що республіка має намір самостійно

розв'язати власну нафтогазову

промисловість і співробітничати

з державами СНД лише

на двосторонній основі.

# Іван ПЛЮЩ: «МИ БУДУЄМО ДЕМОКРАТИЧНЕ СУСПІЛЬСТВО, У ЯКОМУ МАЄ ПАНУВАТИ ЗАКОН»

(Закінчення.  
Початок на 3-й стор.).

Але є й інша частина людей, яка боїться ультра націоналістичних проявів. Бо сьогодні вже можна почути: ось ми скоро розберемося, скоро винимо суди. Знаєте, у тій партії, у якій і я був понад тридцять років, і щодо не працював, перебувало три мільйони громадян України. А судими їх тоді хто буде?

До цих питань треба підходити помірковано, не поспішаючи. Думаю Верховна Рада прийме таке рішення, згідно з яким нашого громадянина не можна вважати за злочинця тільки через те, що він перебував у КПРС чи компартії України. Друге, у зв'язку з тим, що це не була партія парламентського типу, а командно-адміністративна, державна структура, то ніякого її відродження і ніякого повернення будь-кому її майна не буде. І третє — громадяни України, які вірили у «соціалістичний спосіб виробництва і комуністичну об'єктивацію», мають право бути в комуністичній партії, але у новоствореній — згідно з чинним законодавством. Ми ж будемо демократичну, правову державу, отже, маємо відповідно і діяти.

— У чому ви, Іване Степановичу, особисто бачите вихід з кризи, що виникла в парламенті? (В. С. Іванов, м. Київ).

— Я скажу так: кризи у Верховній Раді, дав Бог, поки що немає. Є загострення політичної боротьби. І воно з'явилося не просто так. У державі колишнього СРСР спостерігалися спроби відбудувати структуру комуністичної партії, повернутися до старих цінностей, до Союзу. Треба визнати, що це є. Тому демократичні сили так насторожено ставляться до всього, що відбувається. Але це не означає, що треба вдатися до блокування і бездіяльних заперечень. Адже Верховна Рада, що не внісла на розгляд жодного питання, жодного проекту, який перекладав би її чи іншу форму, що стосується розбудови незалежної, демократичної України.

Розуміючи власну відповідальність, я, як Голова Верховної Ради, вже робитиму для того, щоб вона продовжувала працювати, діяла згідно з Конституцією. Загострення політичної ситуації тепер дуже небезпечно. Треба пам'ятати, що ніхто, крім Верховної Ради, не може стабілізувати нашого суспільства.

— Верховна Рада приймала декілька законів, а життя погіршується. То чи потрібно видавати ще нові закони? (І. А. Турко, м. Київ).

— З огляду на нинішню соціально-економічну обстановку ви, Іване Артемовичу, маєте всі підстави робити таке зауваження. Нас можна гостро критикувати за те, що деякі законодавчі акти виявилися недосконалими або несприйнятими життям. Ми сьогодні про це вже говорили. Але чого віднахити, що демократичне суспільство — це таке, де правлять закони. Якби у більшості нашого населення була схильність повернутися до адміністративно-командної системи, де правлять особи, тоді закони, може, були б і не потрібні. Ми ж йдемо у демократичний світ, обрали собі такий шлях. А справжня демократія є тоді, коли панує закон.

Отже, критикуйте нас, депутати, і за те, що ми не прийняли ще багато потрібних суспільству законів. Іх завжди поділяти на головні і другорядні. Доводилося чути такі нарікання: неважко цій Верховній Раді нічим зайнятися, що вона готує закон про ветеринарну медицину чи про архівні справи? Але ж з архівними справами теж працюють люди, їм потрібна правова основа. А щодо ветеринарної медицини, то було б помилково думати, що це така проста і другорядна річ. Коли ми стали державою, то на кожну галузь, на всі ланки нашого суспільного життя повинен бути закон. Ми ще далеко не всі прийняли — у цьому наш гріх.

— Коли буде покладено край вивезенню товарів з України, спекуляції товарами державного виробництва? (Л. Г. Братко).

— Думаю, Ларисо Григорівно, вивезенню товарів з України ніколи не буде покладено край. Навпаки, хотілося б, щоб з України вивозили дедалі більше товарів за кордон і відповідно зростає до нас звітний потік продукції, потрібної народowi. Бо це було б доброю ознакою того, що країна стає багатшою, знаходить шлях на світовий ринок. І визнає економічне співтовариство. Вірю, що колись так і буде.

А вага тривоги мені зрозуміла. Маєте на увазі безгосподарне, безконтрольне вивезення товарів у великих масштабах, коли на цьому хтось гріє руки, а народ тільки дедалі біднішає. Такого не повинно бути. І тепер уряд вживає заходів, щоб перенести шлях таким операціям. Прийнято ряд декретів, щоб навести порядок.

Щодо спекуляцій товарами, то її можна побороти лише збільшенням їх виробництва. Доти, доки існують його спад, не зменшиться і спекуляція, хоч би як ми з нею борилися...

— Вважаю, що і Верховний Раді, і Президенту, і уряду треба активніше вести боротьбу із злочинністю, особливо з мафією та корупцією (П. С. Петрович).

— Я з вами цілком згоден. Останнім часом Верховна Рада прийняла ряд правових актів, спрямованих на посилення боротьби із злочинністю, внаслідок чого виправили і доповнення до чинного законодавства. На пленарних засіданнях було проаналізовано, як виконують прийняті Верховною Радою рішення з цих питань. Створено депутатську комісію для боротьби з організованою злочинністю та корупцією. Днями уряд провів нараду, у якій взяли участь керівники всіх структур правоохоронних органів. Гостро стояло питання, як далі йти, щоб поліпшити криміногенну обстановку. Але, як бачите, все не так просто.

Ось у мене ще одна записка: «Чому не можна зловідів схопити за руку і повернути награване народом

ві?» Я міг би назвати великі цифри, скільких «схопили за руку», і вже повернуто державі, народowi мільярди карбованців. Але це лише невелика частка того, що розкрадено, награвано. На жаль, у нас було таке суспільство, що одні крали, а інші хто був у націальності, чи ближче до нього, ті просто крали. І так — упродовж багатьох років, бо все було «наше», а нас правді — «нічні». Якби був господар, якби воно було «моє», то в себе не вкрадеш. А коли воно чуже, то і ставлення до нього відповідне.

За умов, що склилися, боротьба, яку ведемо проти злочинності, вочевидь недостатня. І ми здолаємо її, якщо чим займатимуться тільки владні та правоохоронні органи. Коли ж по-справжньому візьметься народ, то здолаємо. Ось профспілки — найчисленніша громадська організація, де близько 26 мільйонів чоловік. Якби члени профспілок, їх лідери, відстоюючи соціальну справедливість, стійко стояли проти злочинців, мафії, то, апевняюся, обстановка була б значно краща.

— Останнім часом ми відчували посилення адміністративного втручання у справи підприємств. Створюються бар'єри на шляху до ринку. Як ви це розцінюєте? (В. В. Євдокимов, заступник директора Одеського заводу важкого кранобудування).

— Якщо одним словом, то — негативно.

— Чи вийде Україна як самостійна держава на нормальний, цивілізований рівень життя? І скільки часу на це потрібно? (В. В. Остапенко, м. Київ).

— В Україні є всі можливості для того, щоб вибрати свою незалежність і розбудувати національну економіку. Про це говоримо не тільки ми. Підтверджують це авторитетні експерти міжнародних правових, економічних та фінансових структур. Але насамперед потрібна система, яка створила б умови, щоб кожний працював на себе. І тоді Україна поступово стане багатшою.

Скільки для цього потрібно часу? Дуже важко прогнозувати. Думаю, вже недовго залишилося до того, коли ми повіримо, що можемо жити краще. Процес стабілізації настане, гадаю, у найближчі два роки. А коли досягнемо більшого нормального рівня? Наведіть якийсь приклад. Віктри такі, після об'єднання Німеччини, у її східних землях намагаються підняти життя до рівня західних. Для цього щороку вкладають понад сто мільярдів марок інвестицій. І все ж там ще не зупинено спад виробництва, а безробіття торік сягнуло тридцяти відсотків. Так ось, якщо німці вважають, що їм потрібно ще сім-десять років, щоб вирівняти економіку і умови життя, то нам, звичайно, десяти років буде мало, щоб піднятися до німецького рівня.

— Кажуть, що Росія хоче вивести газ. Як будемо жити? Адже ми недавно його отримали, — хвилюється Я. Г. Яненко з Таращ Київської області.

— Не бітесь, Якове Гавриловичу. Я не припускаю й думки, що ми не зможемо домовитися з Росією, іншими державами, щоб газ в Україні був. Добре, що ви отримали його і користуватиметесь доти, доки цей газ буде в родовищах Росії, Туркменістану, України...

— Чи буде розв'язане питання з безплатним проходом для пенсіонерів? (Г. І. Кондратюк, І. С. Сокина).

— Дуже хотілося б вирішити його відразу. Але це таке питання, яке потребує розгляду разом з державним бюджетом. Думаю, що у березні Верховна Рада обговорюватиме бюджет. Тоді і питання щодо права безплатного проїзду для пенсіонерів має бути розв'язане.

Буди це телефонні дзвінки до радіостудії, різні запитання та побажання. А під кишень передали записку, яку продикувала книжка В. Х. Чохан: «Вважаємо вас, Іване Степановичу, великих успіхів. Підтримуємо всією родиною. Здоров'я і щастя вам!».

## Точка зору

Ми, фахівці з проблем глобальної і регіональної безпеки, вважаючи офіційну позицію України щодо її ядерного статусу в цілому правильною, водночас стурбовані недосконалістю механізму досягнення безядерного майбутнього, а також окремими помилками, які, на жаль, були і допускаються у процесі практичної реалізації згаданих намірів.

За наших твердим переконанням, Україна не повинна

## Роззброюватися, але розумно

просити гарантії своєї безпеки, а як потенційний ініціатор і лідер руху до безядерного майбутнього, вона має одержати їх від світового співтовариства.

Рух, започаткований нашою державою, — це не є сутю українська, а справжня міжнародна проблема. Її успіх чи невдача будуть зумовлюватися тими правилами гри, які ви-

робить (з незмінною участю держав, що на ділі готові йти до безядерного статусу) і буде їх дотримуватися світове співтовариство.

Переконані у ефективності і перспективності саме такого підходу, ми вирішили звернутися до політичних і громадських діячів, учених, експертів, котрі беруть участь у виробленні ядерної політики своїх держав, і інформувемо про це українську громадськість.

була відповідь, зроблена доповіддю, як волевиствлення і переконання більшості наших громадян, підкріплена максимальними доказами її раціональності і швидкості політиків та експертів у тому, що вона, безумовно, буде на благо України і всього світового співтовариства. Сьогодні такої волі, переконаності і швидкості, на наш погляд, немає.

Насторожує, насамперед, безапеляційна, грубо-тискова, чванлива і менторська ядерна політика наддержав.

Ми повною мірою усвідомлюємо і поділяємо їх стурбованість щодо ядерної безпеки у світі. Не важко зрозуміти їхнє бажання взяти всю відповідальність за цю безпеку тільки на себе. Ми також цілком розуміємо і поділяємо нетерпіння над-

держав у питанні скорочення кількості ядерних суб'єктів.

Але важко зрозуміти той безулітний тиск і примус, у режимі яких Українці доводяться робити послідкові, осмислені і неупередливі кроки до безядерності.

Розуміючи месіоністські устремління наддержав, ми сподіваємося на розуміння ними того, що не вони роблять за нас вибір, а його робить наша незалежна держава. І цінність цього вибору значною мірою визначається усвідомленням, добровільністю, власною, а не чужою, відповідальністю за безпеку всього світу.

(Закінчення на 8-й стор.).

## МЕМОРАНДУМ

ДО ПОЛІТИКІВ, УЧЕНИХ, ГРОМАДСЬКИХ ДІЯЧІВ, ЕКСПЕРТІВ  
— УЧАСНИКІВ ФОРМУВАННЯ ЯДЕРНОЇ ПОЛІТИКИ  
ДЕРЖАВИ

Здобувши велике благо — незалежність, Україна несе високу відповідальність за самостійний вибір шляху. Цей вибір вона має зробити

і щодо ядерного майбутнього. Здавалося б, вибір простий: моральна позиція, економічна ситуація, обійняти дані світовому співтовари-

ву, однозначно зумовлюють у перспективі безядерний статус нашої країни.

Однак хочеться, аби це



## КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

## ПОСТАНОВА

від 18 лютого 1993 р. № 112 Київ

## ПРО ВНЕСЕННЯ ЗМІН І ДОПОВНЕНЬ ДО ПОЛОЖЕННЯ ПРО ПОРЯДОК ВИПЛАТИ КОМПЕНСАЦІЙ, ПОВЕРНЕННЯ МАЙНА АБО ВІДШКОДУВАННЯ ЙОГО ВАРТOSTІ РЕАБІЛІТОВАНИМ ГРОМАДЯНАМ ТА ДО ПОЛОЖЕННЯ ПРО КОМІСІЇ РАД НАРОДНИХ ДЕПУТАТІВ З ПИТАНЬ ПОНОВЛЕННЯ ПРАВ РЕАБІЛІТОВАНИХ

У зв'язку з прийняттям Верховною Радою України Закону України «Про внесення змін і доповнень до Закону України «Про реабілітацію жертв політичних репресій на Україні», постанов «Про порядок надання пенсії реабілітованим особам, які були репресовані за межами республіки і проживають на території України» і «Про порядок введення в дію Закону України «Про внесення змін і доповнень до Закону України «Про реабілітацію жертв політичних репресій на Україні» Кабінет Міністрів України постановляє:

1. Внести зміни до Положення про порядок виплати компенсацій, повернення майна або відшкодування його вартості реабілітованим громадянам та до Положення

про комісії Рад народних депутатів з питань поновлення прав реабілітованих, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 24 червня 1991 р. № 48 (ЗП УРСР, 1991 р. № 6, ст. 59; ЗП України, 1992 р. № 11, ст. 268), виклавши їх у редакції згідно з додатками 1 і 2.

2. Установити, що заяви реабілітованих громадян та їхніх спадкоємців про виплату грошової компенсації, повернення майна або відшкодування його вартості розглядаються комісіями, до яких вони надійшли на розгляд до прийняття цієї постанови.

Прем'єр-міністр України  
Л. КУЧМА  
Міністр Кабінету  
Міністрів України  
А. ЛОБОВ.

Додаток № 1

## ПОЛОЖЕННЯ

## ПРО ПОРЯДОК ВИПЛАТИ ГРОШОВОЇ КОМПЕНСАЦІЇ, ПОВЕРНЕННЯ МАЙНА АБО ВІДШКОДУВАННЯ ЙОГО ВАРТOSTІ РЕАБІЛІТОВАНИМ ГРОМАДЯНАМ АБО ЇХНІМ СПАДКОЄМЦЯМ

Це Положення визначає порядок виплати грошової компенсації, повернення майна або відшкодування його вартості громадянам, реабілітованим відповідно до Закону України «Про реабілітацію жертв політичних репресій на Україні», або їхнім спадкоємцям.

1. Громадяни, які мають право на отримання грошової компенсації, повернення майна або відшкодування його вартості

1. Право на отримання грошової компенсації за час позбавлення волі або примусового поміщення до лікувальних закладів мають:

громадяни України, громадяни інших держав, а також особи без громадянства (надалі — громадяни), які зазнали політичних репресій на території України і згодом були реабілітовані відповідно до статті 1 Закону України «Про реабілітацію жертв політичних репресій на Україні» органами прокуратури та суду;

громадяни, які були репресовані з політичних мотивів на території України та реабілітовані в установленому порядку до прийняття Закону України «Про реабілітацію жертв політичних репресій на Україні», а також громадяни, які постійно проживали в Україні та з різних причин були переміщені за межі колишнього СРСР, необґрунтовано засуджені військовими трибуналами або піддані репресіям позасудовими органами.

Громадяни, які були репресовані в Україні, реабілітовані в установленому порядку та постійно проживають на території Російської Федерації, за їхнім бажанням мають право одержати належну їм грошову компенсацію за місцем постійного проживання відповідно до Закону Російської Федерації від 22 грудня 1992 р. «Про внесення змін і доповнень до Закону РРФСР «Про реабілітацію жертв політичних репресій» або у порядку,

передбаченому цим Положенням.

Важкочим отримати компенсацію в Російській Федерації комісія Рад народних депутатів з питань поновлення прав реабілітованих (надалі — комісія) видає довідку про те, що належна їм компенсація в Україні не виплачена.

2. Право на грошову компенсацію мають також спадкоємці громадян, реабілітованих відповідно до статті 1 указом Закону, якщо вона була нарахована, але не отримана реабілітованим. Виплата зазначеної компенсації в усіх випадках проводиться тільки спадкоємцям першої черги.

3. Громадянам, реабілітованим згідно із статтями 1 і 3 Закону України «Про реабілітацію жертв політичних репресій на Україні», повертаються вилучені у них будівлі та інше майно або відшкодується їх вартість (за винятком майна, цивільний об'єкт якого було заборонено на час піддання репресіям).

У разі смерті реабілітованого вилучені будівлі та інше майно повертаються (відшкодується їх вартість) спадкоємцям першої черги.

## II. ПОРЯДОК ЗВЕРНЕННЯ ЗА ГРОШОВОЮ КОМПЕНСАЦІЄЮ, ПОВЕРНЕННЯ МАЙНА АБО ВІДШКОДУВАННЯ ЙОГО ВАРТOSTІ

4. Заява про виплату грошової компенсації реабілітованим громадянам, які були піддані репресіям в Україні і постійно проживають на її території, подається за місцем проживання до комісії за місцем їхнього проживання, а про повернення будівель та іншого майна або відшкодування їх вартості — до комісії за місцем вилучення чи залишення будівель та іншого майна.

Реабілітованим громадянам, які мають право як на отримання грошової компенсації, так і на повернення майна або відшкодування його вартості, заява подається до комісії за місцем вилучення чи залишення будівель та іншого майна.

5. Громадяни, які зазнали репресій на території України і визнані згідно із Законом України «Про реабілітацію жертв політичних репресій на Україні» реабілітованими, але проживають за межами України, подають заяву про виплату грошової компенсації, повернення будівель та іншого майна або відшкодування їх вартості до дипломатичних представництв і консульських установ України, а у тих державах, де їх немає, — безпосередньо до комісії обласних Рад народних депутатів за місцем проживання попереднього слідства, вилучення чи залишення їхнього майна.

Дипломатичні представництва і консульські установи України надсилають вказані заяви для розгляду до обласних комісій за місцем проживання попереднього слідства, вилучення чи залишення майна реабілітованими.

6. Заяви про компенсацію та повернення майна подаються не пізніше трьох років з моменту набуття чинності Закону України «Про реабілітацію жертв політичних репресій на Україні» або з дня одержання громадянином відвідки про реабілітацію згідно з указаним Законом.

У разі, коли трирічний строк пропущено з поважних причин, він може бути продовжений рішенням комісії.

Рішення про призначення грошової компенсації реабілітованим громадянам приймається комісією на підставі довідки органів прокуратури чи суду про реабілітацію та документів, що підтверджують строк відшкодування вартості майна позбавлення волі або примусового поміщення до лікувальних закладів.

## III. ПОРЯДОК ОФОРМЛЕННЯ, НАРАХУНКА І ВИПЛАТИ ГРОШОВОЇ КОМПЕНСАЦІЇ, ПОВЕРНЕННЯ МАЙНА АБО ВІДШКОДУВАННЯ ЙОГО ВАРТOSTІ

8. Заяви про виплату грошової компенсації, повернення майна або відшкодування його вартості розглядаються комісіями, які надсилають прийняті рішення для виконання відповідним фінансовим органом, юридичним або фізичним особам.

Заява підлягає розгляду не пізніше 6-місячного строку з дня надходження її до комісії.

9. Громадянам, які будували покрання у вигляді позбавлення волі або примусового поміщення до лікувальних закладів і згодом реабілітовані відповідно до статті 1 Закону України «Про реабілітацію жертв політичних репресій на Україні», виплачується грошова компенсація у розмірі однієї мінімальної зарплатної плати, що встановлена на час розгляду заяви, за кожний місяць позбавлення волі, але не більш як 75 мінімальних зарплатних плат. Після прийняття рішення про реабілітацію громадяном одноразово виплачується до 15 мінімальних зарплатних плат, а решта належних грошей — рівними частками протягом наступних п'яти років (у першому півріччі).

При можливості за рішенням місцевої державної адміністрації на вимогу реабілітованого або його спадко-

ємця першої черги вся нарахована грошова компенсація може бути виплачена одноразово.

Грошова компенсація за неповний місяць позбавлення волі визначається за днями.

За час перебування реабілітованого на спецпоселенні, засланні чи висланні виплата грошової компенсації не проводиться.

Якщо громадянин, засуджений з політичних мотивів, під час відбуття покарання був засуджений вдруге за статтями, що не підпадають під дію Закону України «Про реабілітацію жертв політичних репресій на Україні», грошова компенсація призначається лише за час відшкодування покарання згідно з першим вирокком.

10. Комісії визначають склад майна, яке підлягає поверненню реабілітованому, і встановлюють його вартість на підставі документів про вилучення і реабілітацію майна, одержуваних з архівів та інших установ. Спадкоємцям реабілітованих повертається майно або відшкодується його вартість при пованні спадкоємця про право на спадкування.

11. Не підлягають поверненню (компенсації) будівлі та інше майно, що було націоналізовано (муніциалізовано) на підставі відповідних нормативних актів.

12. Вилучені будівлі та інше майно (якщо будинок не зведений), а майно «обсерваторії» повертаються реабілітованому або його спадкоємцям. При відсутності такої можливості заявнику відшкодується вартість будівель і майна.

13. Майно реабілітованим повертають державні органи, підприємства та організації незалежно від форм власності (у тому числі колективні сільськогосподарські підприємства), об'єднання громадян або їхні правонаступники, громадяни чи їхні спадкоємці, який майно первинно було передано безкоштовно.

14. Якщо майно не збереглося, його вартість компенсується тими підприємствами в організації, які первинно одержали це майно, або їхні правонаступники. В інших випадках відшкодування вартості майна проводиться за рахунок коштів місцевого бюджету.

15. Виплата передбаченої цим Положенням грошової компенсації, повернення майна або відшкодування його вартості реабілітованим громадянам проводиться за місцем проживання реабілітованого, а якщо реабілітований громадянин проживає за межами України, — фінансовим органом за місцем проживання на час розгляду заяви про виплату грошової компенсації.

16. Згідно з пунктами 13 і 14 цього Положення юридичні та фізичні особи повертають реабілітованим майно або відшкодувають його вартість в установлені комісією строки, але не пізніше одного року після прийняття рішення.

17. Вартість визначається: будівель і споруд, що збереглися на момент розгляду

заяви комісії, але повернути їх реабілітованому або його спадкоємцю першої черги немає можливості, — за діючими на день розгляду заяви оцінними нормами державного обов'язкового страхування з урахуванням їх зносу на день вилучення; худоби, птиці та сільськогосподарської продукції, якщо в архівних документах вказана їх якісна характеристика (вага, вид тощо), — за закупівельними цінами, що діють на момент розгляду заяви;

Іншого майна, якщо в архівних документах вказано його якісна характеристика (модель, марка тощо), — за середніми ринковими цінами, що діють в районі (місті) на момент розгляду заяви, з урахуванням його зносу на день вилучення.

18. У разі коли повернути майно або відшкодувати його вартість у порядку, передбаченому пунктами 12 і 15 цього Положення, неможливо, реабілітованим на сім'ю виплачується грошова компенсація в таких розмірах: за майно — до 15 тис. крб., за будівлі та споруди, що не збереглися, — до 55 тис. карбованців. Комісії можуть в кожному конкретному випадку визначати й інше співвідношення в сумах компенсації вартості майна. При цьому загальна сума компенсації не повинна перевищувати 70 тис. карбованців.

19. Реабілітованим, які придбали вилучені у них чи залишені ними внаслідок репресій будівлі та майно, за рішенням комісії, повертається сплачена сума з урахуванням грошової реформи 1947 року й зміни масштабу цін в 1961 році.

У такому ж порядку проводиться компенсація за вилучені під час репресій гроші та об'єкти державних позик.

20. За вилучені виробі із золота, срібла та інших дорогоцінних металів і коштовних каменів компенсація виплачується, якщо збереглися архівні документи про їх вилучення і в них вказано дані про кількість, якість, вагу цих виробів тощо.

Зазначена компенсація виплачується в цінах, що діють при купівлі цінностей у населення на момент розгляду заяви реабілітованого.

При відсутності якісної характеристики вказаних виробів компенсація виплачується згідно з пунктом 18 цього Положення.

21. У разі одержання громадянином компенсації відповідно до Указу Президії Верховної Ради СРСР від 18 травня 1981 р. «Про відшкодування шкоди, заподіяної громадянам незаконними діями державних і громадських організацій, а також службових осіб при виконанні ними службових обов'язків» фінансовий орган на вимогу комісії подає довідку про розмір виплаченої компенсації, на суму якої зменшується розмір компенсації, що виплачується відповідно до цього Положення.

22. У зв'язку із зміною розміру відшкодування за будівлі та майно з 5 жов-

(Закінчення на 8-й стор.)

## КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

## ПОСТАНОВА

від 18 лютого 1993 р. № 112 Київ

(Закінчення.  
Початок на 7-й стор.).

тня 1992 р., а також розміру грошової компенсації реабілітованому за кожний місяць позбавлення волі з 1 листопада 1992 р. не проводяться перерахунок сум цих виплат, щодо яких вже прийнято відповідне рішення, крім випадків, коли указано в повноваженнях (з вини комісії, фінансових органів, підприємств, установ, організацій тощо).

Залишок грошової компенсації за час позбавлення волі реабілітованого громадянина, що належить до виплати протягом п'яти років, виплачується йому або його спадкоємцям першої черги починаючи з 1 листопада 1992 р. з підвищенням за коефіцієнтом 28.

23. У разі розгляду комісією Верховної Ради Республіки Крим, обласною, Київською та Севастопольською міськими комісіями рішень районних (міських) комісій, оскаржених реабілітованими або їхніми спадкоємцями першої черги щодо розміру сум відшкодування за вилучені будівлі та інше майно, що були нараховані до 5 жовтня 1992 р. та грошової компенсації за час позбавлення волі до 5 листопада 1992 р., донараховані після зазначених строків з новими рішеннями суми виплачуються з підвищенням за коефіцієнтами відповідно 10 і 28. Якщо скарга була безпідставною, перерахунок не проводиться.

24. Якщо реабілітованому або спадкоємцю першої черги за місцем застосування репресій вже була виплачена частина грошової компенсації, решта суми виплачується тим же фінансовим органом у порядку, визначеному в пункті 22 цього Положення.

25. Облік нарахованих і виплачених грошових компенсацій проводиться відповідними фінансовими органами.

26. Після виплати всієї суми компенсації або після повернення будівель та іншого майна чи відшкодування їх вартості фінансовий

орган або інша організація, що здійснює цю виплату, ставить на зворотному боці довідки про реабілітацію штам і повертає її реабілітованому (спадкоємцю). У справі залишається копія цього документа.

27. Виплата належних реабілітованому громадянину сум грошової компенсації та вартості вилученого майна проводиться шляхом їх перерахування на особові рахунки реабілітованих чи їхніх спадкоємців першої черги в установах Ощадного банку України або поштових переказів.

Реабілітовані громадяни або їхні спадкоємці першої черги, які проживають за межами України, за своїм вибором одержують нараховану компенсацію за місцем розгляду заяви або поштовим переказом.

Витрати, пов'язані із перерахуванням та доставкою переказів зазначених сум, провадяться за рахунок коштів юридичних або фізичних осіб, що їх здійснюють.

28. Рішення комісії про виплату компенсації, повернення майна або відшкодування його вартості підлягають обов'язковому виконанню всіма органами державної виконавчої влади, підприємствами, їх об'єднаннями, установами, організаціями, колективними сільськогосподарськими підприємствами, об'єднаннями громадян або їхніми правонаступниками, а також громадянами чи їхніми спадкоємцями.

29. Рішення комісії з питань виплати компенсації, повернення майна або відшкодування його вартості можуть бути оскаржені реабілітованими (або їхніми спадкоємцями) та іншими заінтересованими громадянами відповідно до комісії Верховної Ради Республіки Крим, обласної, Київської та Севастопольської міських комісій. В разі незадоволення прийнятими рішеннями ці громадяни можуть звернутися за розв'язанням спору до суду.

Міністр Кабінету  
Міністрів України  
А. ЛОБОВ.

Додаток № 2

## ПОЛОЖЕННЯ

ПРО КОМІСІЇ РАД НАРОДНИХ ДЕПУТАТІВ  
З ПИТАНЬ ПОНОВЛЕННЯ ПРАВ РЕАБІЛІТОВАНИХ

1. Комісії Рад народних депутатів з питань поновлення прав реабілітованих (надалі - комісії) утворюються Верховною Радою Республіки Крим, обласними, районними, міськими та районними в місті Радами народних депутатів.

Комісії у своїй роботі керуються законами України, постановами Кабінету Міністрів України, іншими нормативними актами, а також цим Положенням.

2. Головними завданнями комісій є вирішення питань, пов'язаних з установленням факту розкуркулення, адміністративного виселення з відшкодуванням матеріальних збитків і виплатою грошової компенсації реабілітованим, які відбувалися покарання у вигляді позбавлення волі або примусового поміщення до лікувальних закладів, поновленням житлових та інших прав громадян, реабілітованих відповідно до Закону України «Про реабілітацію жертв політичних репресій на Україні».

3. Комісії відповідно до покладених на них завдань: подають допомогу громадянам в одержанні необхідних документів у зв'язку з реабілітацією;

організують публікацію повідомлень про реабілітацію в пресі чи іншим способом інформують громадськість за місцем роботи та проживання реабілітованого;

доручають органам внутрішніх справ проводити перевірку фактів безпідставності засудження і вислання, направлення на спецроселення, а також конфіскації та вилучення майна у зв'язку з необґрунтованими репресіями (розкуркуленням);

заслідковують інформацію відповідних службових осіб про виконання законодавства з питань реабілітації, а також подання допомоги реабілітованому громадянину членом комісії.

літованим громадянам і членам їхніх сімей.

4. Районні, міські, районні в місті комісії крім виконання функцій, передбачених у пункті 3 цього Положення, вирішують інші питання, пов'язані з поновленням прав реабілітованих громадян.

5. Районні, міські, районні в місті комісії крім виконання функцій, передбачених у пункті 3 цього Положення, розглядають листи, заяви і скарги репресованих громадян або їхніх спадкоємців першої черги з питань встановлення факту розкуркулення, адміністративного виселення, відшкодування матеріальних збитків, виплати грошової компенсації реабілітованим;

приймають рішення щодо: встановлення факту розкуркулення, адміністративного виселення;

відшкодування матеріальних збитків відповідно до Положення про порядок виплати грошової компенсації, повернення майна або відшкодування його вартості реабілітованим громадянам або їхніми спадкоємцями; поновлення житлових та інших прав реабілітованих громадян.

6. Комісія Верховної Ради Республіки Крим, обласної, Київської та Севастопольської міських комісій, районних і міських комісій, крім виконання функцій, передбачених у пункті 3 цього Положення, розглядають скарги на рішення районних, міських, районних у місті комісій та приймають за ними рішення, здійснюють координацію їх роботи, подають методичну допомогу.

7. Комісії діють у складі голови, заступника голови, секретаря та членів комісії. Нійський і персональний склад комісії, а також штатна чисельність її працівників затверджуються відпо-

відною Радою народних депутатів.

8. До складу комісії можуть входити депутати Рад народних депутатів, представники громадськості, фінансових органів, житлово-комунального господарства, соціального забезпечення, архівних установ, а у разі необхідності й інших організацій та установ.

9. Організацію роботи комісії забезпечує голова комісії. Длдоводство здійснює секретар комісії, який відповідає за правильне ведення документації, підготовку до засідань комісії необхідних матеріалів, їх зберігання та облік.

10. Засідання комісії проводяться в міру необхідності, але не рідше одного разу на місяць, і правомочні, якщо на них присутні більше половини її складу. Всі питання в комісії вирішуються більшістю голосів присутніх її членів.

11. У засіданнях комісії можуть брати участь і особи, які подали заяву з питань, віднесених до компетенції комісії, або їхні представники.

12. Рішення комісії підписує голова (у разі його відсутності - заступник голови) і секретар комісії.

13. Рішення комісії з питань виплати грошової компенсації, повернення будівель та іншого майна або відшкодування їх вартості можуть бути оскаржені реабілітованими (або його спадкоємцями) та іншими заінтересованими громадянами відповідно до Комісії Верховної Ради Республіки Крим, обласної, Київської та Севастопольської міських комісій. У разі незадоволення прийнятими рішеннями ці громадяни можуть звернутися за розв'язанням спору до суду.

14. Організаційно-технічне та фінансове забезпечення діяльності комісії здійснюють виконавчий комітет і секретаріат відповідної Ради народних депутатів.

15. Комісія користується штамом і печаткою Ради народних депутатів, що її утворила.

Міністр Кабінету  
Міністрів України  
А. ЛОБОВ.РОЗЗБРОКОВАТИСЯ,  
АЛЕ РОЗУМНО(Закінчення.  
Початок на 6-й стор.).

Так, за даних умов метушливо-слухняна позиція України тимчасово може і була б їй на користь. Однак така позиція не відповідає, на нашу думку, новій перспективі розвитку світового співтовариства.

Після ліквідації роздвоєності світу виникає ситуація, коли світові ядерні держави, об'єднані своїми інтересами, можуть диктувати решті країн свої умови і геополітичні правила. Можливість такого диктату суперечить тимчасовій цільності між-

державних відносин і розбещує наддержави.

Не можна допустити, щоб виникла суперечність між демократичною сутністю наддержав і недемократичним змістом міжнародної політики. Адже народи, що стали на шлях вільного розвитку, свої надії на майбутнє пов'язують саме з демократією.

Ми, українські вчені, експерти з даної проблеми, вважаючи звільнення світу від ядерної зброї не лише великою політичною, а й великою моральною метою, сподіваємося, що у світовому процесі руху до ядерної безпеки не буде панів і наймитів,

начальників і підлеглих, старших і молодших «братів».

Подальший розвиток процесу ядерного роззброєння і непоширення ядерної зброї вимагає нових підходів на основі принципово іншого узагальнювального механізму.

З метою демонізації процесу досягнення ядерної безпеки вважаємо за доцільне:

1. Створення «без'ядерного клубу» з держав, які вже мають ядерний статус чи стоять на порозі до нього, однак добровільно його позбавляються. Саме ці країни, усвідомивши абсурдність володіння ядерною зброєю у

сучасному світі, могли б приєднати процес ядерного роззброєння, стати рівноправними партнерами і опонентами наддержав у цій справі.

2. Створення Асамблеї «без'ядерного клубу» з відповідним її представництвом в ООН, що дасть змогу визнати і уніфікувати статус членів даного клубу у світовому співтоваристві, їхні пільги та гарантії безпеки, необхідні для стимулювання до застосування до нього нових держав.

3. Створення постійнодіючого міжнародного Інституту з проблем без'ядерного майбутнього. Цей заклад, об'єднавши незалежних експертів з високою міжнародною репутацією, міг би розробляти оптимальні міжнародні політико-правові технології просування до без'ядерного майбутнього. Він також міг би давати професійну оцінку позицій тих держав, які штучно гальмують ядерне роз-

зброєння в світі, намагаючись здобути з свого ядерного статусу не лише гарантії безпеки, а й власні політичні та економічні вигоди на шкоду без'ядерним державам, з метою дискримінації останніх.

Порушені питання можна було б розглянути в межах конференції, яку ООН планує провести в Києві (Україна).

Дмитро ВІДРИН,  
директор Міжнародного інституту глобальної та регіональної безпеки.

Леонід ТУПЧЕНКО,  
генеральний директор Інноваційного політологічного центру.

Олег БОДРУК,  
Едуард ЛИСИНСЬКИЙ,  
провідні науковці Інституту світової економіки і міжнародних відносин.  
Київ,  
12 лютого 1993 р.





## БАБУСЯ ЯВДОХА ПРОКИНУЛИСЯ...

І які ж мудрі були наші пращури! Як багато вони знали й відчували, живучи в гармонії з природою! Й до календаря майже не заглядали. А навіщо? З тонких прикмет усе розуміли, бачили заздалегідь. Після Стрітня Господнього, коли зима зустрічалася з літом, починалося готування до масляного тижня. То був веселий тиждень. По-різному він проходив у кожному селі — із своїми вигадками, цікавими забавами. Ну, хоча б таке: нічки прив'язували до ніг діткам і парубкам, тим, хто не одружився минулого м'ясоїда, дерев'яні колодочки. А щоб знали, що рід треба продовжувати. Зняти ж ці колодочки можна було за великий (жартівливий) викуп. На зібранні гроші гуляли. Увечері після роботи збиралися в якійсь хатині, ліпили вареники з сиром, одночасно й співали, й перекидалися дотепами, влучними жартами, а,

попоїтали, танцювали, веселилися.

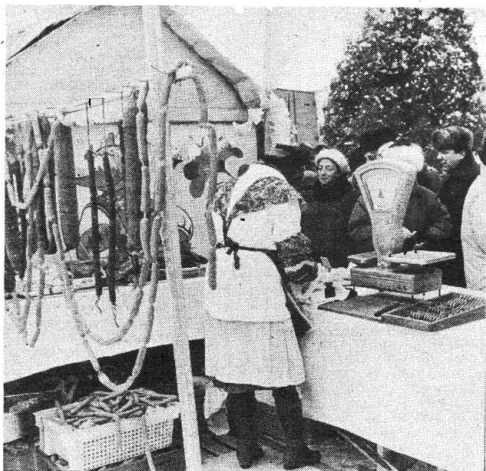
До речі, не забували благочестиві християни останнього тижня перед Великим постом ходити до родичів, друзів, щоб попросити прощення за прикраси й образи, знімаючи в такий спосіб гріх з душі. Добрий, мудрий був звичай. Тож з легким серцем і співалося, і гулялося усім на Масляну.

Звісно, не все у наших нічницях Масляних таке, як колись. Та, дивлячись на ці фотографії, віриш — не втрачено щось дуже зворушливе. Подивіться і ви уважно на знімки, зроблені нашим фотокореспондентом Сергієм Ковальчуком минулої неділі у Голосіїві, може, побачите бабку Явдоху серед людей. Вона навесні від сну прокидається, виходить із своєї норі і свистить. Так кажуть... Тобто весня прийшла.

Люди́мла БАРАНЕВИЧ.



Фото Сергія  
КОВАЛЬЧУКА.



# Яким же став проект ссвального Закауу після всенородного обговорення

**Підсумок цього етапу роботи над проектом нової Конституції України на прохання редакції підбиває у кількох подачах, публікацію яких ми розпочинаємо сьогодні, доктор юридичних наук, професор, член Конституційної комісії Верховної Ради**

**Анатолій МАЦЮК.**

Загалом надійшло 47320 пропозицій і зауважень до різних положень і статей проекту нової Конституції України. Всі вони узагальнені у 20 томах, що налічують понад 5 тисяч сторінок. Доопрацювання проекту здійснювалось так, що модна пропозиція не пройшла повз увагу членів робочої групи Конституційної комісії. Враховано понад 6 тисяч конструктивних пропозицій і зауважень, висловлених окремими громадянами, трудовими колективами, громадськими об'єднаннями, Радами народних депутатів, вітчизняними та зарубіжними фахівцями. При цьому 48 статей вилучено, 188 — Істотно доопрацьовано, 30 нових статей внесено.

Негативна ж оцінка проекту в цілому висловлена у 3721 випадку, зокрема 7 обласними, 51 мським, районною та сільською Радами, 2580 громадянами, 16 об'єднаннями громадян. При цьому до негативу звершувалися випадки прямого нехвалення проекту в цілому, а не кількості зауважень і пропозицій щодо необхідності його доопрацювання, оскільки саме для цього і передбачалося обговорення.

А тепер про характер самих зауважень і пропозицій та їх врахування при доопрацюванні проекту. Слід, мабуть, почати з того, що було багато критики щодо начебто занадто великого обсягу проекту. Як аргумент використовувалися посилення, приміром, на Конституцію США, яка мовляв, має всього сім статей і 26 поправок, прийнятих протягом понад 200 років її існування. Зауважу, що Конституція США разом із поправками не така вже й мала за обсягом, оскільки вказані сім статей мають в своєму чергу 14 розділів, чималими є також і поправки. До того ж, як відомо, США на відміну від України, є країною англосаксонського, предпретного права. А це означає, що існує ще й неписана, але чинна Конституція, яка постійно, протягом існування цієї країни, пишеться Верховним Судом США. На нього покладено об'єднувати глумачення Конституції. Відтак її обсяг сягає сотень сторінок. А головне полягає в тому, що, враховуючи особливості прийняття Конституції, внесення до неї змін і доповнень, конституційне регулювання суспільних відносин є найбільш жорстким і стабільним, ефективніше забезпечує верховенство права, захист прав і свобод людини і громадянина. Конституція не вичає праміду системи законодавства, а є її основою, фундаментом. Тому в неї має бути закладено максимум раціонально необхідних вихідних і конкретних положень. Інакше Конституція навряд чи стане актом прямої дії, більше того, у складному становищі опиняться Конституційний Суд України, якому доведеться у своїй діяльності здебільшого займатися глумаченням Конституції.

У процесі обговорення проекту часто зверталася увага на те, що в ньому чітко не проголошена форма державного устрою і правління України: чи є вона президентською, чи парламентською, чи змішаною. Зазначу, що у світі не існує держав з класично чистими формами державного правління. Класифікація є теоретичною умовною. Саме через це в більшості конституцій зарубіжних країн проект не зафіксовано та чи інша форма державного правління.

Нерідко поставали питання і про те, який же соціально-економічний лад закріплює проект нової Конституції України. Знову ж таки, звертаючись до світового досвіду, зазначимо, що здебільшого, поняття в конституціях у буквальному розумінні не фіксуються. Але з їх текстів складається уявлення про соціально-економічний лад. Про нього можна зробити висновок і з різних статей нашого проекту. Зокрема, по-перше, в ньому закріплюється, що Україна «є демократичною правовою державою, конституційний лад якої ґрунтується на визнанні людини, її життя і здоров'я, честі і гідності, недоторканності і безпеки найвищою соціальною цінністю» (ст. ст. 1—2 проекту). По-друге, вся повнота влади належить народу України, який є єдиним джерелом державної влади і самоврядування (ст. 3). По-третє, суспільне життя в Україні ґрунтується на засадах політичної, економічної та ідеологічної багатоманітності, тобто на визнанні багатопартійності, гарантуванні рівноправності різних форм власності і господарювання, соціальної спрямованості економіки (ст. 9). По-четверте, визначається пріоритет громадянського суспільства перед державою, яка підпорядковується су-

## Пишемо нову Конституцію

жінню цьому суспільству (ст. 65). Іншими словами, побудова громадянського суспільства і правової держави на основі загальнолюдських цінностей, тобто ідей гуманізму, демократії, привокраності й соціальної справедливості, економічної, політичної та ідеологічної свободи, захисту прав і свобод людини — все це саме ті складові, що характеризують глибинну суть держави, яку ми прагнемо побудувати, і які знайшли своє відображення у проекті нової Конституції України.

Зважаючи на зауваження і пропозиції у проекті значно чітніше сформульовано відповідні положення щодо народоладу — визначальної засади конституційного ладу. Крім того, написано новий окремий розділ під назвою «Пряме народоладдя», в якому розкрито суть, принципи і конкретні інститути народоладдя. З приводу цього доречно зауважити, що влада народу (народоладдя) здійснюється не лише через інститути безпосередньої демократії (вибори, референдуми, сходів, етнорів тощо), саме таке розуміння і відбувалося в окремих листах громадян — а також і через систему державних органів та органів місцевого самоврядування. Інша справа, що тут виникає проблема ефективного громадського контролю над діяльністю органів влади, зворотного зв'язку від народу до органів влади. Якшо відверто, то це — найслабкіший місця в проекті. Пошук механізмів триває.

А тепер про доопрацювання більш конкретних, але не менш важливих і гострих положень проекту Конституції.

Враховуючи численні зауваження і пропозиції, відновлена стаття про українську мову як державну. Нинішнє передбачення можливості функціонування як офіційної, мови, прийнятої для населення місцевості, де проживає одна або декілька національних груп (ст. 7). Чимало було пропозицій про надання статусу державної і російській мові з огляду на велику кількість російськомовного населення України. А тому вирішальне слово за тією інстанцією, яка прийматиме нову Конституцію України.

З метою консолідації громадян України всіх національностей, які проживають на її території, запропоновано положення про те, що український народ — це громадяни України всіх національностей.

Конкретизоване положення про єдине громадянство в Україні. Передбачено конституційну рівність громадян України перед законом і рівність шляхом міжнародних двосторонніх договорів.

Внесено істотні зміни до розділу про права і свободи людини і громадянина. Посилено конституційні гарантії громадянських, політичних, економічних, соціальних і культурних прав, конкретизовано умови їх здійснення. Виходячи з цієї про нерівності інтересів людини над інтересами держави, значно зміцнено правовий статус особи в усіх і соціальних виразах.

Це стосується і судового механізму захисту прав, і умов притягнення до юридичної відповідальності, і відшкодування особи заподіяної шкоди тощо.

Зокрема, чітко закріплене положення, що конституційні права і свободи ні за яких обставин не можуть бути скасовані. Дастесь вичерпний і значно скорочений перелік прав і свобод, які можуть бути тимчасово обмежені лише за умов воєнного або надзвичайного стану і тільки безпосередньо Національними Зборами (ст. 59).

Поряд з положенням про рівність конституційних прав громадян України, їх рівність перед законом закріплюється положення про те, що ніхто не може користуватися перевагами і пільгами, якщо вони не передбачені законом (ст. ст. 14—15).

На рівні світових стандартів розв'язане питання особистості безпеки громадян. Передбачено, що кожний має право захищати своє життя і життя інших осіб усіма законними засобами, включаючи і зброю, від будь-яких протиправних посягань (ст. 21).

Посиліні гарантії додержання презумпції невинуватості, відшкодування за рахунок держави заподіяної громадянину шкоди злочинами або неправомірними діями посадових осіб (ст. ст. 8—56).

Щодо допрацювання положення, що стосуються так званих позитивних прав, економічних, соціальних, культурних, тобто таких, які було не завжди легко або й дуже складно захистити у судовому порядку.

Внесено надзвичайно багато пропозицій, щоб перелік цих прав яко не зовсім вичерпний, тому, що знаємо шкоротити. Були пропозиції щодо включення їх у спеціальну главу під назвою «соціальні наміри держави». Знову ж таки, звернувшись до світового досвіду, а головне, врахувавши пропозиції громадян, трудових колективів, громадських об'єднань, розробники пішли шляхом посилення гарантій вказаних прав, пошук таких їх елементів, які підлягають б і судовому захисту. Найбільша складність виникла практично у трактуванні таких найважливіших для громадян прав, як право на працю, житло, освіту і охорону здоров'я. Зокрема, гарантії на працю посилені через покладення на державу обов'язку створювати умови для повної зайнятості населення, здійснення програм підготовки і перепідготовки працівників, через гарантування захисту від незаконного звільнення та матеріального забезпечення на випадок безробіття.

Закріплюється положення про те, що заробітна плата не може бути нижчою мінімального встановленого державою розміру і має забезпечувати такий прожитковий мінімум для працівника і його сім'ї, який має відповідати науково обґрунтованим фізіологічним і соціально-культурним потребам людини (ст. 39).

Значно посилено гарантії соціально-економічних прав малозабезпечених категорій громадян та інших осіб, що потребують підвищеного соціального захисту, включаючи надання їм безплатно або за доступну ціну житла з державних, комунальних та інших житлових фондів, а також безплатної медичної допомоги в державних і комунальних установах охорони здоров'я за рахунок бюджетних коштів, страхових внесків та інших надходжень. По-новому розв'язується

питання права на освіту. Гарантується загальнодоступність і безоплатність дошкільної, середньої загальної та середньої професійної освіти в державних і комунальних навчальних закладах. Щодо вищої освіти, то її безоплатне здобуття держава гарантує для дітей із малозабезпечених сімей, дітям-сиротам та надання їм державних стипендій (ст. 45).

Розширені права профспілок і можливості їх участі в соціальному захисті трудящих (ст. ст. 31, 39, 129).

Дещо уточнені і обов'язки громадян, які мають користуватися своїми правами, не завдаючи шкоди правам і свободам, честі і гідності інших осіб. Закріплене положення про те, що незнання законів не звільняє від юридичної відповідальності за виконання обов'язків. Значно допрацьований розділ проекту, присвячений громадянському суспільству, в інститутах якого знайшли свою конкретизацію гарантії відповідних прав і свобод людини. Зокрема, чітніше сформульовані положення про співвідношення громадянського суспільства і держави. Державне регулювання в громадянському суспільстві обмежене рамками Конституції і законів і має бути спрямоване на забезпечення інтересів людини. Закріплено принципи самоорганізації і саморегулювання громадянського суспільства.

У зв'язку з численними зауваженнями і пропозиціями уточнені положення про власність. Її форми і види, як і в проекті Конституції, що обговорювався, у новому його варіанті закріплюються дві основні її форми, або види — приватна і публічна. З пропозицій щодо виділення поряд з названими формами ще й колективної власності не можна було погодитися, оскільки колективному може бути і та й інша основна форма (суспільною) є державна і комунальна (муніципальна) власність. Сформульоване важливе положення про гарантування законом відповідної функції власності як основи соціально орієнтованої економіки. Для забезпечення соціальної спрямованості економіки передбачено також положення про те, що «закон встановлює вичерпний перелік суб'єктів власності, які можуть знаходитись в складі державної власності».

Щодо приватної власності на землю, то у проекті передбачається, що це право надається лише громадянам України на підставах і в межах, визначених законом.

Враховуючи особливості і нинішній стан екологічної безпеки в нашій державі, у проекті записано важливе положення, що в Україні визнається пріоритет екології над економікою (ст. 74), посилено відповідальність за будь-які порушення екологічних стандартів, приховування екологічної інформації або її спотворення. Враховано чимало пропозицій громадян щодо таких інститутів громадянського суспільства, як сім'я, освіта, наука і культура, свобода, інформація.

Істотно допрацьована глава проекту про громадські об'єднання. Враховуючи пропозиції учасників обговорення сформульовані окремі статті щодо професійних спілок і релігійних організацій (ст. ст. 89—90).

Доопрацьовуючи розділ про громадянське суспільство, розробники керувалися такою законодавчою інформацією, як у суспільстві європейської людини умови життя — матеріальні, духовні, культурні, не утворюють права і свободи громадян, якщо вони відчують себе вільними і захищеними від будь-якого свавілля і диктату, таке суспільство — громадянське.



# «ВІРИМО, БО КУЧМА ГОВОРИТЬ ПРАВДУ...»

## НА ВАС УСЯ НАДІЯ

Шеновний Леоніде Даниловичу! Трудові колективи наших державних підприємств висловлюють довіру вам і вашим діям, спрямованим на припинення пограбування України і притягнення до відповідальності розкрадів народнього добра.

Сьогодні держава залишила підприємства напризволяще. І вони змушені самотужки вести пошук ринків збуту, матеріалів, комплектуючих. Розірвано систему спеціалізації та кооперації, яку створювали «одне десятиліття. Поки що, а наш погляд, важко спрогнозувати подальшу долю підприємств та їхніх колективів. Над робітниками, інженерами, службовцями висить дамоклов меч масового безробіття.

Розуміємо, що для виходу з такої скрутного становища потрібен не один день. Від нового уряду ми сподіваємося на програму виходу з кризи. Хотіли б, аби вона, на відміну від попередніх, надавала перевагу колективам — виробникам продукції. Бо країна, де немає престижу праці, заінтересованості у піднесенні виробництва, не має майбутнього.

За дорученням профспілкового комітету підприємств лист підписали:

**В. ТЕРОН**, голова профкому заводу електророзв'язального устаткування;  
**С. ВАЛІКО**, голова профкому заводу залізобетонних виробів;  
**В. ЗЮМКИНА**, голова профкому заводу «Сільгосп-агрегат».

Нахвнка  
Херсонської області.

## ЖИТТЯ НЕ ПО КИШЕНІ

Ціни щодня зростають. Звичайна людина майже нічого не придбати не може. Приміром, натрапила я в магазин на непогану шовкову тканину,

## Перехрестя думок

У редакційній пошті з'явилися перші листівки — листи на підтримку дій уряду. Хоча й далі, як по старій найжорсткішій колії, йдуть листи, автори яких насторожено оцінюють дії нового уряду, критикують його. Бо ж значна частина наших дискусувачів — це літні люди, котрі наслушалися за своє життя багато обіцянок-цяцянок, начиталися усіляких далекозорих і недосажних програм та директив.

Думки читачів про новий уряд ми маємо намір друкувати й надалі. Вони, сподіваємося, змусять авторів декретів глибше замислюватися, перш ніж їх ухвалювати.

# «ТАКИЙ УРЯД НАМ НЕ ПОТІБЕН»

але, поцікавившись її ціною, зрозуміла, що справити нову сукню мені не по кишені. А якийсь спекулянт, сміючись, придбає її і, сміючись, авіає за кордон. А ми, дурні, маємо терпіти нестатки й очікувати поліпшення в економіці? Слутати б: навіщо нам такі Верховна Рада та уряд, коли вони не дбають про народ?

Надія ЧЕРНИШ.

Іллінци  
Вінницької області.

## ПРАЦЮВАТИ НА СОВІСТЬ

Урядові Л. Кучми народ довіряє, але цього замало для швидкого розв'язання завдань, які стоять перед ним. Потрібна ще й наша допомога. У цьому зв'язку хотіли б звернути увагу на втрати зерна на полях України. Вони в основному пов'язані з недосконалістю зернозбиральних комбайнів. І ось моя пропозиція. А чому б урядові замість того, щоб щороку закуповувати зерно за кордоном, не та придбати там комбайни? З повідомлень у пресі відомо, що

закордонна техніка значно досконаліша. Гадаю, ліпше мати у господарстві одну хорошу річ, аніж десяток третьо-сортних.

А взагалі найкращою допомогою уряду, рідний державі буде наша праця. Праця на совість кожного з нас.

**Г. ШЕВЕЛА**,  
головний лікар районної санітарно-епідемічної  
сміт. Велика Олександрівка  
Херсонської області.

## РОЗУМІННЯ ПРИЙДЕ З ЧАСОМ

Коли Леонідові Даниловичу вдасться повернути на краще нашу економіку, то з нього буде багато поштових та прихильників. Поки що народ за нього, бо він говорить правду, хоч би яка гірка вона була. З часом, гадаю, люди дадуть позитивну оцінку першим крокам теперішнього уряду.

**Р. ЧЕПІЛЬ**,  
учасник Великої Вітчизняної війни.

Зборів  
Тернопільської області.



## МАЄМО КЕРІВНИЦТВО БЕЗНАДІЇ

Ось і маємо замість уряду народної довіри уряд безнадії. Бо хіба можна сподіватися на те, що уряд зможе відновити виробництво, коли він їде тим же шляхом, на якому покосовувалася команда Фокіна? Так, ціни повинні бути на рівні світових. Але ж і заробітну плату мають нараховувати за тим самим принципом. Нині професор отримує платню таку ж, як і прибиральниця у системі торгівлі. Навіщо я думаю, може, він стільки й заслуговує? Адже в нашому уряді сьогодні працюють саме професори? Ім краще знати, чого вони варті...

Колись партократи перед тим, як прийняти якісь кардинальні рішення, проводили наради, всенародні обговорення. А вже потім відповіли намічене. Тепер ніхто ні з ким не радиться. Навіщо це урядові безнадії? Пливемо за течією. Мимомрій про незалежну Україну. І не про щастя думемо, а як вижити.

Володимир ВЕРБИЦЬКИЙ.  
Львів.

## МОЖЕМО ТРОХИ ПОТЕРПІТИ

Ризикуючи бути записаним у штатні гл'ашатаї, яких в епоху недорозвиненого соціалізму використовували для схвалення грандіозних накреслень або таврування ідейних відступників. Та все ж такі висловлюючи свої міркування стосовно грудневих рішень Кабінету міністрів, наслідком яких було підвищення цін та тарифів. Я підтримую такий крок. І ось чому. Переконали, що це вимушені рішення. Але вони спрямовані на приборкання гіперінфляції, на зменшення падіння виробництва. Особисто я й надалі підтримуватиму всі рішення нашого уряду, спрямовані на стабілізацію економіки. Нехай доведеться деякий час терпіти скруту, головне — стати нашій державі міцно на ноги.

Федір ОЛЕКСІЄНКО,  
пенсіонер.  
Київ.

## ЯК ПРОЖИТИ НА ПЕНСІЮ

Чимало запитань непокоїть, нас, людей похилого віку, але ніхто не може дати нам відповіді. Спекулянти, злодії групуються, кількість їх зростає, а правоохоронні органи безсилі навести належний порядок. Тож постають запитання: чому й досі немає закону про боротьбу зі спекуляцією, крадіжками, розбещеністю? Коли перестануть зростати ціни на екзотичні промислові товари і продукти харчування? Як прожити на нашій мізерній пенсії, щоб не померти голодною смертю?

Запитання непрості. Коли уряд зможе дати на них відповіді? Відповіді ділом, бо балаканими ми вже наслушалися...

**М. МОВЧАН**,  
голова ради ветеранів  
війни та праці.

Сміла  
Черкаської області.

# ПРОПАЛИ ГАЗЕТИ—

## ПІШУТЬ ДО РЕДАКЦІЇ БАГАТО ПЕРЕДПЛАТНИКІВ

Чоловік, назвавшись передплатником «Голосу України», роздратовано шпегнув мене по телефону, не даючи ні слова вставити:

— Чому вчора ви не доставили мені газету? Я вам гроші заплатив, а ви, які-такі, не приносите її.

Подібні обурення, на жаль, нам висловлюють не тільки телефоном. На адресу редакції надходять багато листів від наших передплатників, які скарги на те, що газету одержувати не регулярно, а то й зовсім не бачать по кілька примірників, звинувачуючи в цьому редакцію.

Ось такі листи.

«Вас вітають інваліди війни з Новоомосковська Дніпропетровської області. А вітаємо вас з мистецтвом обманювати, бо ви пишете, що газета виходить п'ять разів на тиждень, а ми за два роки ні разу не одержали її в повному обсязі. І третій рік почався так само. З повагою Олексій Першин, Дмитро Кравчун».

«Збираємо вашу газету з першого номера», — пише Наталія Капра з села Староново Володарського району До-

нецької області. — Колись наші діти і внуки будуть по ній вивчати історію України. Та, на жаль, не всі номери до нас надходять. За минулий рік нам не принесло 18 примірників, та й цього року вже не додали 6-го. Порядте, до кого звернутися, щоб газета до нас надходила повністю».

«За двадцять днів нового року одержав усього чотири примірники вашої газети», — пише Павло Риженко з Глухівки Голішівського району Херсонської області.

А Михайло Пилипчук з Калинівки Броварського району Київської області як новорічний жарт одержав перший номер «Голосу України», а за два місяці — жодного.

Про те, що з початку року одержали всього по кілька примірників нашої газети, пишуть Леонід Кошелев з Краматорська, Федір Шмигіль з Коханівки Аананьївського району Одеської області, Федір Рудюк з Лозівського Слобжанського району Луганської області. А Онішук з Дніпропетровська, А. Пути з Кривого Рогу, В. Захаренко із Слов'янська, Донецької області, Микола Пущиков з Львова, Віктор Кравченко з Віленького Білгород-Дністровського району Одеської області і багато інших. «За що я заплатив гроші, чому ви не даєте мені газету?» — читаємо в листах.

Читачі вважають, що редак-

ція не надсилає газети на поштові відділення, а з цієї причини зв'язівці не можуть доставляти їх передплатникам. Так ім пояснюють поштові працівники. Але хто, як не ці працівники зобов'язані знати, що у разі неоплати газети їм необхідно скласти акт про недостатку і надіслати його до районного чи обласного вузла зв'язу? Якщо ж там не знайдуться газети, то вже звідти акти має бути направлених до Республіканського центру перевезення пошти Міністерства зв'язу України. Необхідність складання актів передбачена в «Інструкції про порядок експедирування і пересилання періодичних видань».

Та, виявляється, не всім зв'язівцям це відомо, бо чому б тоді на початку Луганського обласного пункту зв'язу Тетерів надіслав акт про недостатку 50 примірників «Голосу України» від 20 січня на адресу редакції?

Найбільше скарг на роботу зв'язівців надходить чомусь із Харкова. «Скільки не ходив у 99 відділення зв'язу», — пише Іван Джугель, — крім крику і брутальності не добирав нічого. До 22 січня не одержав жодного примір-

ника «Голосу України». Про це саме пишуть харків'яни Г. Бродський, Г. Шевцов, А. Москаленко, Н. Макогон, Кравченко (ім'я не назване), Т. Самотуга.

Можливо, й справді не всі знають, що редакція, журналісти творять газету, а доставляють її до читачів зв'язівці.

Для всіх тих, хто не завжди одержував газету, повідомляємо: «Голос України» виходить регулярно, п'ять разів на тиждень, на кожному примірнику стоїть порядковий номер. Тому читачам легко з'ясувати, чи працівники редакції обманюють їх, як нам написали інваліди війни з Новоомосковська, чи винних варто шукати серед працівників поштових відділень. Во доставля газети, підкреслюю, це їх компетенція. Отже, всі ваші листи-скарги ми надіслали до Міністерства зв'язу України для розгляду і вжиття відповідних заходів, щоб усі передплатники одержували кожен номер газети.

Марія ДАВИДЕНКО,  
заступник редактора  
відділу листів та соціологічної інформації.

Святині

# «ПОДАЙ ЖЕ РУКУ КОЗАКОВІ...»

Кілька років тому мені довелося побувати в Санкт-Петербурзі у службових справах. Не поминув і Російського музею. А звелася мене туди згадка у Шевченковому «Щоденнику» про видатного художника Михайла Йосиповича Микешину. Тут пошастрило у фондах історику на особисту справу молодого приятеля українського поета Т.Г.Шевченка.

У нотатках художника багато згадок про Кобзаря, зокрема про їх спільне проживання в Академії мистецтв, про зустрічі з відомими діячами суспільно-політичного життя в Росії й на Україні. А в одному з листів, присвячених Т.Шевченку — людині, поету, громадському діячеві уярмленого народу.

Ім'я Микешина стало відоме в Росії наприкінці п'ятидесятих років, коли юному Михайлові виповнилося 23 роки. На цей час художник мав уже значний творчий доробок. А згодом він — переможець конкурсу на крашій проект пам'ятника, присвяченого тисячоліттю Росії — з незмінним успіхом виступав на міжнародних та європейських виставках монументалістів, зодчих.

Початкову освіту він білоруса із села Максимівки (тепер Смоленська область,

Рославський район) здобув у іконописця, а спеціальну — в Санкт-Петербурзькій Академії мистецтв, одержавши диплом баталіста. Про успіхи Микешина-монументаліста свідчать 25 дипломів і знаків, які він одержав на різних конкурсах і версіажах. Він почесний член Берлінської, Ліссабонської та інших академій мистецтв.

З Микешиним поет познайомився на квартирі колишнього президента імператорської Академії мистецтв графа Федора Петровича Толстого після повернення із заслання. Від того часу між Тарасом Шевченком і Михайлом Микешиним встановилася щира й тісна дружба. Разом вони були у родинях Полонського, Грінберга, Толстих, ходили в театри, на вечори, як про це свідчить запис у журналі від 12 травня 1858 року: «...Раставши з Н.И., зашел ненадолго к художнику Микешину и потом к Глебовскому. Счастливые юноши и пока счастливые художники».

Микешин працював над створенням монумента «Тисячоліття Росії». Шевченко не був у захопленні від його трактовки і головним чином тому, що разом з іменами славних синів Росії автор мав задум прикрасити барельєфи царями, душителями безправного народу. Про це поет запально й відверто говорив Микешину... Вагаль світ, яким жив великий співець України, благотворно позначився на світогляді

Микешина. У цьому він щиро знається: «Цілісність і неподільність патріотизму, щира і глибока, становили в ньому рису, яка збуджувала в могому серці не тільки подив, але й азвдрість», — писав художник. — В мене він викликав глибокий інтерес тим, що в цій безпосередній і цілій натурі вперше постав переді мною такий рідний і викінчений тип чистого народного поета, рівного якому ні до нього, ні після нього і до нашого часу я особисто не знав — не тільки в загальноєвропейській, а взагалі в слов'янській расі народів».

Під впливом Шевченка Микешин вивчає фольклор, історію українського народу. Це допомогло йому пізніше, зокрема під час роботи над пам'ятником Богдану Хмельницькому правдиво відтворити його образ, а також при створенні ліограцій до «Кобзаря». До речі, Микешин перший написав портрет до «Кобзаря» 1860 року, виданого П.Смирновим. А в 1896 році Михайло Йосипович створив поясний портрет автора до загального аркуша «Кобзаря». Тут поет у задумі, ліва рука підтримує чоло, на столі — книги, віділено томик М.Лермонтова.

«Цей малюнок, — запонував художник, — зроблений мною по пам'яті. В останні роки життя Тарас Григорович жив поперек воше, в приміщенні Академії мистецтв, майже щоденно ба-

чився зі мною. Багато разів я бачив його в такій позі».

Сміливі ілюстрації до «Кобзаря», прогресивні переконання художника-монументаліста суперечили офіційній художньої ареопагу імперської Академії, тому Микешину було відмовлено в присвоєнні звання академіка.

Вже після смерті Т.Г.Шевченка скульптор завершував роботу над монументом «Тисячоліття Росії». Йому всім серцем хотілося увічнити пам'ять про геніального сина України, борця за гнаних і голодних імперії. Та на заваді став список «лиць, приналежних для зображення на барельєфе» пам'ятника, затверджений 8 серпня 1860 року особисто царем Олександром II.

Але любов до поета, борця за красу долю народу та правда виявилися сильнішими за царський указ. Зі словами на вустах: «Хай же буде во віки світла і слава пам'яті твоєї, Тарасе Григоровичу... Хай навчимося ми достойно шанувати і цінувати подібних до тебе народодлюбців, яких давав Боже і Велико-, і Біло-, і Мало-, й Червоно-, і вським іншим Русам» — викарбував силуєти Т.Шевченка і М.Гоголя на постаменті «Тисячоліття Росії».

І коли розгніваний імператор за доносом жандарма Дубельта наклав «строжайший запер» на внесені самостійно Микешиним імена, художник виступив проти

самого імператора, відстоюючи свій вчинок, свої переконання. У листі до царя Олександра II він пише: «...Шевченко в смислі відтворення влучного народного слова зробив для Малоросії більше, ніж будь-хто з наших поетів, і ще за життя здобув таку популярність, що не тільки в освічених колах, але й, мабуть, немає села такого в Малоросії, де б не співали його пісні чи не знали його імені».

Минають діні, минають роки й десятиліття. А художник, вірний своїм переконанням, світлій пам'яті Великого Кобзаря, часто згадується до його імені, записується українські народні пісні. Їх читаємо у щоденнику скульптора. Подибуємо тут і вірш Микешина, присвячений Шевченкові. Вірш не давований, але вірогідно, що написаний він у березні 1893 року, за три роки до смерті. Саме тоді Михайло Йосипович працював над ілюстраціями до «Кобзаря», який і вийшов у рік смерті скульптора.

Микешин, зрозуміло, не поет. Але й попри недосконалість художньої форми тут дано високу оцінку творчості й громадській діяльності Т.Г.Шевченка. Так, дружба Великого Кобзаря і видатного скульптора Михайла Микешина — яскрава сторінка тісних зв'язків на терені культури наших народів.

Олексій ШЕВЧЕНКО.

## Соціальний зріз

Коли чуємо фразу «соціальний захист людини», уявляємо буремне море ринкової стихії, в якому безпорадно борсається маленький індивід. Десь на крутому березі стоїть бувалий «морський вовк». Він гучно кричить у рупор бадьорі команди і навіть показує плавцю неведасі рятівний круг. Та кидати його у ринковий вир не поспішає... Чи спроможна людина врятуватися, вжити за таких умов? Що їй робити, як поводитися?.. Чи та інші питання непокоять сьогодні мільйони наших співвітчизників. Хто ж дасть компетентну відповідь на них?

В Інституті економіки промисловості Академії наук України серйозно задумалися над цим. Тут створено спеціальний сектор «Проблем соціальної безпеки». Донецькі вчені провадять ґрунтовні дослідження, надають практичну допомогу всім зацікавленим особам. Так,

нещодавно було проведено професійне дослідження-опитування шахтарів України щодо їх потреб у соціальному захисті. Об'єктом дослідження вугільна промисловість була обрана не випадково. Адже саме тут працюють політично найактивніші робітники, виступи яких на захист своїх прав тривожно віділюють у різних кутках України. На Донеччині в опитуванні брали участь шахтарі Донецька, Макіївки, Димитрового, Добропілля, Дзержинська, Артемівська, Шахтарська, інших міст. Учені прагнули визначити: як прирки самі оцінюють своє сьогодишнє становище, які проблеми і труднощі постають перед ними?

Результати опитування коментує провідний економіст відділу економічних проблем охорони праці Інституту економіки АН України Лариса Беззубко:

# ШАХТАРІ І РИНОК

Близько 80 відсотків нами опитаних шахтарів відзначають: вони потребують сьогодишнього захисту своїх прав і інтересів як на роботі, так і в суспільстві. Причина цього — відсутність соціальної несправедливості з багатьох питань. Перудсім, в оплаті праці, режимі праці й відпочинку. Великі нарікання спричиняє зростання цін, нездовільні транспортні й санітарно-побутові обслуговування, постачання продуктів харчування, розв'язання житлової проблеми, можливості для відпочинку. Хто ж може сьогодишній захистити інтереси трудящих? 66,3 відсотка опитаних шахтарів вважають: такого захисника зараз немає, тож в усьому покладаються тільки на се-

бе, на власні сили. Невелика кількість респондентів переконана, що таким захисником є профспілка. Їх діяльність щодо захисту трудящих отримала більш високу оцінку, ніж аналогічна діяльність рад трудових колективів, адміністрації підприємств, органів правосуддя, виконкомів, Держзуплемпрому та інших структур. Чималу надію покладають гірники на незалежні профспілки, які мають сильні позиції на ринді шахт Донбасу.

Впровадження ринкових відносин у вугільну промисловість супроводжується, на жаль, різким зниженням рівня добудовання вугілля. Основними причинами цього негативного явища (окрім погіршан-

ня гірничо-геологічних умов) самі шахтарі називають: відсутність виробничої й трудової дисципліни, слабе матеріально-технічне забезпечення шахт, недосконалість управління вугільною промисловістю. Здавалося б, розуміння гірниками названих вище причин повинно супроводжуватися і розумінням того, що «краще прапороватиме краще житиме». Проте, як показав аналіз опитування, соціалізм зрівняв потреби людей, примусив їх зробити висновок: хоч би я вони працювали — від них мало що залежить. Однак ринок неминує призведе до існування чіткої залежності між внеском робітника і кількістю благ та пільг, що він їх отри-



мус. Багато шахтарів вважає, що оплата їх праці нижча, ніж належить. При цьому забувають за простоту, страйки, всьлякі порушення. Вони ніби не хочуть розуміти, що вимоги підвищення зарплати мають підкріплюватися належною економічною віддачею.

Питання співвідношення затрат і оплати стає особливо актуальним за умов ринку у зв'язку з проведенням приватизації. Більшість гірників-респондентів указує, що вони не хочуть і не мають змоги приватизувати шахти, на яких працюють. По-перше, вважають шахтарі, у колективі підприємств просто немає достатніх коштів для викупу; по-друге, немає певності у застосуванні дії вугільної промисловості чи зможе вона хоча б примістити «на плаву» без постійних державних до-татків».

Впровадження ринкових відносин, як відомо, супроводжується скороченням робочих місць. Близько половини опитаних шахтарів вважають, що можуть стати безробітними.

Що ж в такому разі вони будуть робити? 49,3 відсотка респондентів самотужки шукатимуть роботу на інших підприємствах, 33,8 відсотка перекваліфікуються, опанують інші спеціальності, 23,4 відсотка вдадуться по допомозі служби зайнятості, 36,5 — мають намір працювати на приватних підприємствах, 12,9 — на акціонерних шахтах, близько 1% відсотків вважають, що могли б відкрити власне діло.

Прогнози експертів не такі оптимістичні: лише 90 відсотків трудящих зможуть працевлаштуватися, і тільки 10 відсотків — на прийнятних для них умовах.

Отже, хвилюється шахтарський Донбас, чекаючи на зміни. Далеко не всі служби та структури, державні й профспілкові, готові сьогодишній проблемі й труднощам ринку. Постає питання: вийдуть деякі з них в царині соціального захисту, донецькі вчені зробили лише перший крок...

Юрій ДОЦЕНКО, власний кореспондент «Голосу України». м. Донецьк.



# ТО ХТО Ж ТАКИ СУДДІ?

## або Чи не опиняється третя влада під п'ятою п'ятої?



**ПОДІЮ**, яка днями відбулася у Дніпропетровському управлінні по боротьбі з організованою злочинністю, можна вважати своєрідним продовженням двох публікацій «Голосу України» — «А судді хто?» від 19 січня і «Хай злочинці гудять?» від 17 лютого. Подія ж така: управління у повному складі майже конфіденційно запросило на надзвичайну прес-конференцію журналістів кількох видань. Терпіння у нас закінчується, заявили правоохоронці, і якщо не допоможе преса, то незабаром уся наша робота втратить сенс.

Уже сьогодні управління працює вхолосту, щоразу нагадуючи на правове й судове свавілля, — сказав начальник підрозділу В'ячеслав Гребінов. — Йдеться про те, що слідчі ціною неймовірних зусиль розкрити підвалини організованої й корумпованої злочинності в області. Однак ті викриті й звинувачені наші особи, які особливо «впливові» й «проштовпні», уникають справедливого покарання. Щодо цього управління підготувало та передало в розпорядження журналістів офіційну інформацію про порушені ними кримінальні справи, за якими «в суді і прокуратурі прийняли наду-

мані рішення». Дніпропетровське управління по боротьбі з організованою злочинністю переконалося, що в області безсумнівно засилля якщо не мафіозних, то корумпованих пропарків, і вони давно утворили свою «п'яту владу», а ось третя, судово-правова, по суті, не протистоять їй. Практика умисного «рознорозшення» кримінальних справ, коли губляться розкриті слідчими епізоди й випадки злочинів, руйнуються їхні докази, а також затягування розгляду кримінальних справ, уперте й послідовне повернення їх на дослідження з воїстину дивовижно незбагнених мотивів, котрі уже не перший рік, як то кажуть, мали місце, тепер доповнилися ще й фактами відпуску лише з легким переїздом із судових залів тих, чия влада була очевидною. Найбільш сили й практика здрібнення кримінальних справ, коли, скажімо, здрібночир-рекет або й бандітизм-розбій стають чимось іншим і майже безвинним чи бодай не страшим.

Як же бути? Чи правоохоронці пропонують? Іх, який відверто й начистоту, здивували і вражали внесені Верховною Радою України доповнення та зміни до Кримі-

нально-процесуального кодексу, за якими суддям дозволено одноособово, на власний розсуд, ще до суду звільняти арештованих чи затриманих. А ось закону про боротьбу з організованою злочинністю досі не прийняли. Він же потрібен аж пече. Завтра може бути пізно. Тому слідчі апелують: час давно створити в державі систему, яка наперстї протистояла б тійовій економіці й мафіозно-корумпованому структурі. Заснувавши міліцейські управління по боротьбі з організованою злочинністю, необхідно передбачити в областях і посади спецпрокурорів та створити спецсуду. Інакше на жадані результати марно розраховувати. Скажуть: о, так це ж знову віє ледве не «тридцять, сьомим. Ні в якому разі. Йдеться про елементарне торжество справедливості і закону стосовно злочинного світу, який справді розперезався до неймовірних меж, і тільки. Правової держави не буде без покарання тих, хто на нього заслуговує.

Журналісти, ясна річ, прагнуть також з'ясувати, наскільки обгрунтовані здогадки, що «звичайні» проку-

рори й судді часто-густо (але у суворому певних випадках) і підозріло, і загадково милостиві до звинувачених. Це ж бо надто делікатна обставина, яка, коли про неї заявляється, вимагає неспростованих фактів. Але ж чинне законодавство три категорії громадян — прокурорів, суддів і народних депутатів — захищає від розслідувань. Вони — під парасолькою недоторканості. Звідси наступна, дуже настирна пропозиція до народних обранців України: набратися мужності і вперті-решт скасувати положення про недоторканість, яке свого часу й було введено для того, щоб рятувати «своїх», і якого не існує в жодній цивілізованій країні.

А прес-конференцію поште управління МВС, як його те називають, у Дніпропетровську влаштувало таки не випадково. Невдано тут стався конфлікт в обласній прокуратурі, слідчий відділ який теж стверджував, що потерпав від правового свавілля. Та це закінчилося тим, що, недовгий час відділу перестав, по суті, існувати (але не інша історія, про яку ми розповімо окремо). Така загрозла нависла тепер і над управлінням по боротьбі з органі-

зованою злочинністю. В тому розумінні, що «хлопці втраять віру, не заховають, щоб з них збитувався й насміхався злочинний світ, і розбіжність». У своїй офіційній інформації вони умисне не назвали серйозної справи, котрі «в роботі». Але якщо й тут результати будуть ті самі?..

А журналісти з прес-конференції винесли тверде переконання, що ця служба — чи не єдиний в області острівець, який ще якомусь намагається протистояти повені знахабнілої злочинності, корупції.

Микола НЕЧИПОРЕНКО,  
власний кореспондент  
«Голосу України».

Дніпропетровськ.

*P.S. Нижче друкуємо окремі факти, щодо яких, на думку працівників дніпропетровської служби по боротьбі з організованою злочинністю, суд і прокуратура прийняли «надумані рішення». Наскільки вони перебільшені, судити самі. Як і про те, що діється навіколо нас і з нами. Хотілося б знати думку з цього приводу і судочинців, газета готова опублікувати її.*

### КРИМІНАЛЬНА СПРАВА № 4129

У 1990 році спецпідрозділ розкрив злочинну групу, організатором якої був Ю.Анісимов, 1954 року народження, раніше неодноразово засуджувався, кримінальний авторитет Дніпропетровська. У членів злочинної групи, що складалася із 11 осіб, було вилучено пістолет «Вальтер», 5 обрізів мисливських рушниць, 2 шаблі.

Група вчинила розбійний напад з метою заволодіти наркотичними речовинами в Нікополі і розбійний напад у Дніпропетровську. В Нікополі злочинці побили потерпілого, вкрали в нього майна на суму 20 тис. карбованців, після чого вивезли його на автомобілі до місто й викинули.

У подальшому потерпілому постійно реально погрожували розправою над ним і його сім'єю, але той, незважаючи на це, не змінив своїх свідчень у справі. Потім на замислю-шуму його автомобіль обвила нестационарна вантажівка, і внаслідок чого ДТТП потерпілий опинився.

Бабутьські народний суд Дніпропетровська в 1992 році, розглянувши цю кримінальну справу, засудив Ю.Анісимова до 12 років позбавлення волі, решту членів групи — до 7 років позбавлення волі кожного, а двоє — до 3 років позбавлення волі кожного.

У 1993 році під час касаційного розгляду цієї справи в обласному суді суддя Шкурко з надуманих мотивів направив справу на додаткове розслідування. Було прийнято рішення звільнити п'ятьох злочинців з-під варті.

### КРИМІНАЛЬНА СПРАВА № 9003

У 1992 році спецпідрозділ затримав групу, організатором котрої, як встановили за попереднім розслідуванням, був Г. Кравчинський. Група викрадала труби з Дніпропетровського трубного заводу ім.Леніна, її спіймали на гарчачому. За порушення кримінальну справою її притягнуто до відповідальності за розкрадання державного майна в особливо великих розмірах, за давання й отримання хабарів, за підроблення документів і 5 осіб.

У листопаді 1992 року Дніпропетровський облсуд із звинувачення організатора групи вилучив два епізоди розкрадання державного майна в особливо великих розмірах і засудив його тільки за підробку документів до 1 року 6 місяців позбавлення волі. Решту учасників групи, що виконували другорядні ролі, було засуджено до позбавлення волі від 5 до 7 років.

Вирок у частині Кравчинського незаконний, оскільки його вину, як організатора розкрадань, доведено повністю, про що й свідчать матеріали справи.

### КРИМІНАЛЬНА СПРАВА № 1035

У липні 1991 року злочинна група із жителів Нікополя, організатором якої був М.Мирков, прибула до Дніпропетровська на «розбори» з дніпропетровськими злочинними угрупованнями. Група перемістилася на автотранспорті й мала на об'єкті 2 обрізи мисливських рушниць, карабіна, 10-зарядку малакаберну гвинтівку з оптичним прицілом, гранату, мисливські ножі, майже 60 патронів і бронежилети.

На посту ДАї на трасі Дніпропетровськ—Запоріжжя на території Солонянського району Дніпропетровської області

злочинну групу затримали співробітники спецпідрозділу, зброю вилучили.

Солонянський районний суд засудив членів групи до позбавлення волі на строк від 3 до 4 років кожного. Під час затвердження вироків в обласному суді в справі «випадково» не виявлено постанови судді про віддання звинувачених до суду. Через цей формальний мотив, який зовсім не впливає на вину і докази, обласний суд повернув справу на новий судовий розгляд. У зв'язку з тим, що підсудні необгрунтовано висловили невдовіг у Солонянському районному суду, справу направили на розгляд до народного суду Нікополя, тобто в місто, в якому Митриков є злочинним авторитетом, де всіх членів групи було засуджено на один рік позбавлення волі умовно і звільнено з-під варті.

### КРИМІНАЛЬНА СПРАВА №...

У 1991 році слідчий відділ спецпідрозділу разом з прокуратурою Красногвардійського району Дніпропетровська закінчили розслідування кримінальної справи щодо директора магазину «1000 дрібниць» Л.Поташового. В обвинуваченні Поташового доведено два епізоди хабарів та 10 епізодів порушень правил торгівлі. Народний суд Кіровського району Дніпропетровська засудив Поташового до штрафу на суму 5 тис. карбованців і безпідставно вилучив із обвинувачення доведені епізоди хабарів, хоча хабародавці свої показання в суді підтвердили.

### КРИМІНАЛЬНА СПРАВА № 13340

У 1992 році співробітники спецпідрозділу затримали на гарчачому працівника м'ясокомбінату Ходченка, в якого вилучили багато гостродієвних продуктів. Справу було направлено до Самарського народного суду, де до Ходченка застосували Указ про амністію як ліквідатора наслідків аварії на ЧАЕС і учасника афганських подій. Ні до перших, ні до других він не належить.

### КРИМІНАЛЬНА СПРАВА № 77142

Спецпідрозділ у 1992 році затримав злочинну групу вимагачів, організатором якої був Краснобріжний, членів групи заарештували.

За наказом прокурора області було змінено залобіжний захід — арешт на підписку про невідз, причому коли слідчий привіз в СІЗО постанову про звільнення з-під варті, то виявив, що Краснобріжний уже дві години, як на волі, звільнив його заступник прокурора з наглядку Мовган. Звільнившись з-під варті, Краснобріжний чинив тиск на потерпілих і свідків.

На сьогодні Жовтневий народний суд (суддя Олійник) повернув справу на дослідження з надуманих мотивів.

### КРИМІНАЛЬНА СПРАВА № 34263

У 1992 році спецпідрозділ розкрив особливо небезпечну злочинну групу, яка вчинила багато тяжких злочинів на території Дніпропетровської і Луганської областей, а також у багатьох містах Росії. Серед членів групи був якийсь Івановський, якого звинувачували в шаптанні та збереженні вогнепальної зброї. Незважаючи на це, Івановського звільнив з-під варті прокурор району Стрельников, після чого

звинувачений зник, а через два тижні оголосили його розшуком. Підстав для зміни запобіжного заходу не було. Крім того, ще до звільнення органи прокуратури були письмово проінформовані про те, що Івановський висловлює наміри помститися потерпілим і свідкам.

### КРИМІНАЛЬНА СПРАВА № 87937

У 1992 році було розкрито і спіймано на гарчачому групу збавчиків вибухівки підвищеної потужності, заарештовано 6 осіб, якого в справі притягнуто до кримінальної відповідальності 26 осіб. Вилучено понад 200 кілограмів вибухівки, десятки гранат, сотні патронів, детонаторів та іншого військового майна. Після закінчення основних слідчих дій кримінальну справу передали до воєнної прокуратури, де протягом трьох місяців зволікали, до провадження справу не прийняли, слідчі дії не виконували. На сьогодні з-під варті звільнено 2 осіб, що були учасниками основних епізодів.

### КРИМІНАЛЬНА СПРАВА № 92522

У 1992 році в Апостолівському районі затримали за вимагання злочинну групу, організатором якої був Добар. Прокуратура Дніпропетровської області її заарештувала. Всього групи належало 22 особи.

Епізод з вимагання щодо директора МП виділено в окреме провадження й передано на розгляд Апостолівського районного суду (суддя Шпигина). Відразу ж на першому засіданні в залі суду було звільнено основних бойовиків групи Красівана і Голаєнка з мотивацією про погіршення їхнього здоров'я.

### КРИМІНАЛЬНА СПРАВА № 830/90

У 1990 році спецпідрозділ затримав Абрама Михайловича Зельтера — директора магазину № 40 Дніпропетровського міськротторгу, якого звинувачували в розкраданні в особливо великих розмірах, шахрайстві, спекуляції, збереженні вогнепальної зброї тощо. В Зельтера було вилучено товарно-матеріальних цінностей на суму близько 200 тис. крб. Всі факти злочинної діяльності доведено в повному обсязі. Цю справу за підсудністю мав розглядати обласний суд.

Але з невідомих причин слухання затулювалися, а справу неодноразово запитували для вивчення до Верховного суду. Сьогодні справу за наказом керівництва облсуду направлено для розгляду в Дніпропетровський народний суд Дніпропетровська.

Таким чином, Зельцер перебував в слідчому ізоляторі без суду вже протягом 2 років і 3 місяців.

### КРИМІНАЛЬНА СПРАВА № 14458

У 1990 році спецпідрозділ розкрив злочинний циганський клан із збиту наркотиків. Зокрема, активну участь у злочинній групі Раєсу Гур'янову обвинувачували в 32 епізодах. Жовтневий районний суд Дніпропетровська злочинцю засудив до 8 років позбавлення волі.

25.01.1993 року залобіжний захід замінено на позбавлення волі умовно з випробувальним строком 3 роки як багатодітний матері. Сім'я підостає відповідна.

**КОНСУЛЬТАТИВНУЮ ПОМОЩЬ**

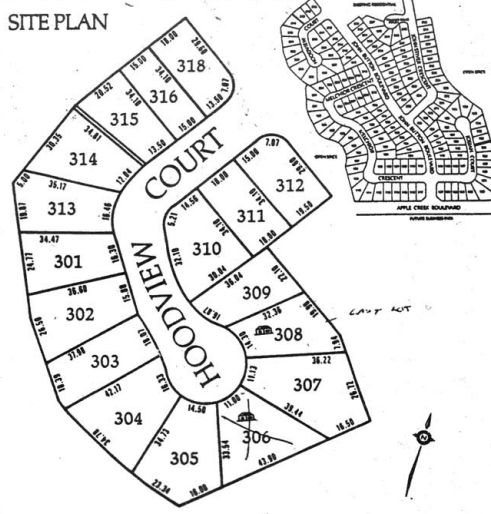
по вопросам приобретения и аренды недвижимости  
(дома и квартиры) в Большом Торонто  
с 5 по 9 марта  
осуществляет в Киеве  
официальный представитель  
фирмы «Home life» (Toronto, Canada).



Заявки принимаются  
по телефону:  
(044) 264-22-02  
с сегодняшнего дня

Конфиденциальность  
гарантирована.

SITE PLAN



# Castrol

Продаж на всіх СТО України ексклюзивним  
дистриб'ютором фірми



телефакс (044) 221 - 52 - 92 телефон: (044) 225 - 31 - 25



**NISSAN**

**НОВЫЕ АВТОМОБИЛИ ФИРМЫ НИССАН**  
на любой вкус

легковые:

**SUNNY, PRIMERA** (бензиновые и дизельные)

микроавтобусы **URVAN** (дизельные)

автомобили повышенной проходимости

**NISSAN PATROL 4x4** (дизельные)

Справки по телефонам:

(044) 263-29-10; 263-28-10; 225-31-25

Сервис от "А" до "Я" на станции в Киеве

Адрес: ул. Героев Обороны, 4 (СТО - 2)



**"СНИКЕРС", "МАРС", "БАУНТИ",  
и другая сладкая продукция  
фирмы "МАРС".**

*Оптовые  
поставки из Голландии  
с гарантией качества.*



Телефоны дистрибьютера фирмы "МАРС"  
в Киеве: (044) 224-61-48 225-12-36



## ПОНЕДІЛОК

## 8 березня

## І ПРОГРАМА УТ

- 8.00 УТН.  
8.10 Худ. фільм для дітей «Принцеса-пава».
- 9.40 Е. Гуцало. «Жінки є жінки». Телевистава.  
10.50 Концерт групи «Браво».  
11.50 Мультифільм на замовлення.
- 12.50 Хіт-парад «12 мінує 2».  
13.40 О. Образцова. Одеси.  
15.00 УТН.
- 15.10 Пі рінки, різні, різні жінки. Розважальна програма.  
16.05 Док. телефільм «Наталя Ужвій. Доля».
- 16.30 Добродійний творчий вечір тріо «Золоті ключі».  
19.00 УТН.
- 19.20 Творче об'єднання «Громида» представляє: «Понеділок - день валяний», «Візантійська картина», «Критий ринок».
- 20.15 Прем'єра док. телефільму «Пані сенаторка».  
20.45 На добраніч, діти!
- 21.00 УТН.  
21.25 Чарівний промінь.  
22.10 «І святе і гірше». (Спогади Б. Олійника).  
22.40 Молодіжна студія. «Українська красуня-93».  
23.55 УТН.  
0.05 «Делікатес-шоу».

## І КАНАЛ «ОСТАННІКО»

- 7.30 Новини.  
7.50 Ранкова гімнастика.  
8.00 Потіючий альбом.  
8.20 Прем'єра мультфільму «Віва підвизний капітан».  
8.30 На балу у Попелюшки.  
8.30 Що означають ваші іміє.
- 10.45 Нове покоління вибирає.  
11.35 Худ. фільм «Москва сльозам не вірить». 1 і 2 серії.
- 14.00 Новини (з сурдоперекладом).
- 14.25 Такіх жас не бувало...  
15.00 Зоряний час.  
15.15 «Вісник» «Ну, постройся». Випуск 7 і 8.  
15.45 Матчод. Триденні високі модні в Парижі.  
17.05 Театральні зустрічі.  
17.50 Вперше на телеэкрані.  
19.40 Вечірня казка.  
19.55 Реклама.  
20.00 Новини.  
20.40 «Не залишай мене, кохання». Творчий вечір В. Толкунова.
- «Нова студія» представляє:  
22.05 Вомонд.  
22.25 Джем-сешн. Телевистава концерту «Вора М. плюс «Воні М.», який проходив в Концертному залі «Росія». У перерві — 23.00 Новини.

## ІІ ПРОГРАМА УТ, ІІІ ПРОГРАМА УТ, КАНАЛ «РОСІЯ»

- 13.20 Прем'єра док. фільму «Белодина».  
14.20 Док. фільм «Бабине літо».  
15.00 Мульти-пульти.  
15.10 Набачок на Тверській.  
16.15 Спеснашіві.  
17.10 Шерман-шоу.  
18.40 Свято кожного дня.  
19.00 Візантійська «Ганна Безудник».  
19.05 Мультифільм.  
19.40 Ридиско. Прем'єра перелачи.  
20.10 Худ. фільм «Данді-кроко-діл».  
21.50 «ВІБХО» — це Італія.  
22.00 Нехай. Прем'єра циклу.  
22.30 СІТ-3.  
22.40 Фортунна. Комерційний огляд.  
22.50 Найбод Олені (додаюк до програми «Лантух соді»).

## СТУДІЯ «ТЕТ-А-ТЕТ»

- 19.15 Мультифільм.  
Дні Угорщини на «ТЕТ-А-ТЕТ».  
19.30 Док. фільм з серії «Зна-йомість: Угорщина».  
19.55 Худ. фільм «Араукарія».  
20.20 Програма «Дістиво».  
21.35 Худ. фільм «Грав».

## ВІВТОРОК

## 9 березня

## І ПРОГРАМА УТ

- 7.00 З сьомод до восьмод.  
8.05 «Мистецтво життя-92». 1 і 2 частини.  
9.35 «Отанка» наша слава... Літературна композиція за творами Т. Шевченка.  
10.35 Доброго жас здоров'я. Погради Зухишак.  
11.20 Фільм-концерт «За думою думам».  
11.40 Шкільний екран. 11 кл. Українська література. «Візити молододі української поезії» (Б. Симоненко).  
12.10 УТН.  
12.20 Багатосерійний худ. телефільм «Водетау». 73 серія.  
16.10 Для дітей. «Вулкан».  
16.40 Освітній канал. Українська література. «Т. Шевченко». «Світло». Світова література. «Д. Дефо». «Робінзон Крузо».  
17.45 Концерт української пісні. Тріо бандуристок Держтеатральної компанії України.  
18.05 Зустріч з творчодою групою кіносеріалу «Тарас Шевченко. Заповіт».  
18.20 Прем'єра кіносеріалу «Тарас Шевченко. Заповіт». 3 серія. «Давно те діалося колись».  
19.00 УТН.  
19.20 «Свята печаль художника». В. Франчук.  
19.45 «За і при життя».  
20.15 Київські фрески.  
20.45 На добраніч, діти!  
21.00 УТН.  
21.20 Спорткур'єр.  
21.35 Україна і світ.  
22.00 Літературно-мистецький вечір. присвячений 179-й річниці від дня народження Т. Т. Шевченка. (Відеозапис з Національної опери України).  
0.00 УТН.  
КАНАЛ «ОСТАННІКО».  
5.00 Новини.  
5.20 Ранкова гімнастика.  
5.30 «Ранок».  
7.45 Фірма гарантує.  
8.00 Новини.  
8.20 Поважись послухатися...  
8.40 Прем'єра худ. телефільму «Просто Марія» (Мексика).  
9.30 Гол.  
9.50 Мультифільм.  
10.10 «Відео-хіт». Влогосвітний концерт для дітей-сиріт та інвалідів.  
11.00 Новини (з сурдоперекладом).  
14.00 Новини (з сурдоперекладом).  
14.25 Діловий вісник.  
14.40 Блокнот.  
14.45 Презентація Х молодіжного фестивалю телепрограм.  
15.20 «Пригоди капітана Врунгеля». Мультфільм.  
16.00 Між нами, дітьми...  
16.20 440 герц.  
16.50 Новини.  
17.25 Телеканал «Останніко» представляє програму «Сторони світу».  
17.50 Азбука власника.  
18.00 Погода.  
18.05 Прем'єра худ. телефільму «Просто Марія» (Мексика).  
18.55 Вежа.  
19.40 Вечірня казка.  
19.55 Реклама.  
20.40 Пісня-93.  
21.40 Гол.  
22.00 Пен-дуб.  
23.00 Новини.  
23.25 Кіно до запитання. Прес-експрес.

## ІІ ПРОГРАМА УТ, КАНАЛ «РОСІЯ»

- 13.00 Вісті.  
13.20 Реклама.  
13.25 По сторінках «Вечірного салону».  
15.00 Телебара.  
15.30 Там-там-новини.  
15.45 Працька весна фігурістів.  
16.15 ТрансРосЕсРі. «Остри».  
17.00 Золота гілка.  
17.30 «Варшавська». Кіномузи-ка С. Бочарова.  
18.00 Парламентський вісник.  
18.15 «Слава-Прекрасна». О. Пеленка.  
18.45 Київська панорама.  
19.05 «Хіла» інформе.  
19.15 Студія «Укртелефільм» представляє: «Юлососи». Відеомікс за мотивами української народної каз-ки.  
19.25 Прем'єра худ. телефільму «Санта-Барбара». 141 серія.  
20.15 Для вузького кола.  
21.00 Студія «Укртелефільм» представляє: «Кий-мозик-фестиваль». Циклу «Музика як спокій».  
21.30 «Ліше 17 годин... і Мексика».  
21.55 Реклама.  
22.00 Вісті.  
22.05 Спортивна карусель.  
22.20 Зіркі говорять.  
22.30 Екран кримінальних пові-домлень.  
22.40 На сесії ВР Російської Федерації.  
22.55 Телеканал «Фортунна». «Я вас полюблю». Епіт. Пеха.  
СТУДІЯ «ТЕТ-А-ТЕТ».  
13.20 Мультифільм.  
13.25 Худ. фільм «Регидив».  
19.00 Мультифільм.  
19.15 Док. фільм з серії «Зна-йомість: Угорщина».  
19.30 Худ. фільм «Зачарований дола».  
21.00 Відеомікс.  
21.10 Худ. фільм «Робот-полі-цейський-2».

## СЕРЕДА

## 10 березня

## І ПРОГРАМА УТ

- 7.00 з сьомод до восьмод.  
8.05 Сінчадо.  
8.50 Худ. телефільм «Пригоди принца Флорізелла». 1 се-рія.  
9.55 «Джерело». Фольклорна програма.  
10.35 Шкільний екран. «Олеко Довбуш і рух опришків».  
11.05 Фільм-балет «Па д'ан-сон».  
11.40 Шкільний екран. 10 кл. Українська худ. література. «Т. Шевченко-художник».  
12.10 УТН.  
12.20 Багатосерійний худ. телефільм «Водетау». 74 серія.  
12.45 «На оданово мені...».  
13.30 Село і люди.  
16.00 УТН.  
16.10 Канал «Д».  
17.10 Концерт ІІ Всеукраїнсько-го конкурсу хорівих ко-лективів ім. М. Леонтовича.  
17.40 Прем'єра кіносеріалу «Тарас Шевченко. Заповіт». 2 серія «Мені тринадцять минало...». 3 серія «У Вільні, городі преслави-м»...  
19.00 УТН.  
19.20 «Свята печаль художника». В. Франчук.  
19.45 «За і при життя».  
20.15 Київські фрески.  
20.45 На добраніч, діти!  
21.00 УТН.  
21.20 Спорткур'єр.  
21.35 Акценті.  
21.50 «Возник Чорнобіля. Відпо-від на листи телегляда-чів».  
22.35 Т. Шевченко. «Гайдама-ки». Вистава Львівського драматичного театру ім. М. Заньковецької. У пе-рерві — 23.45 УТН.  
І КАНАЛ «ОСТАННІКО».  
5.00 Новини.  
5.20 Ранкова гімнастика.  
5.30 «Ранок».  
7.45 Фірма гарантує.  
8.00 Новини.  
8.20 Кіди-Віди.  
8.35 «Ленка». Мультифільм.  
8.45 Прем'єра худ. телефільму «Просто Марія» (Мексика).  
9.30 440 герц.  
9.50 «Залишайся собою...». Про фільм А. Кочаловсь-кого «Відео-хіт».  
10.10 Прес-експрес.  
11.00 Новини (з сурдоперекладом).  
11.20 Худ. телефільм «Значайне діло». 1 і 2 серії.  
13.40 «Курка». Мультфільм.  
13.50 Прем'єра док. телефільму «Семінарарський» фа-за».  
14.00 Новини (з сурдоперекладом).  
14.25 Відеомікс.  
14.50 Відеомікс.  
15.10 «Пригоди капітана Врунгеля». Мультфільм.  
15.50 «Словова автодупе-ка».  
16.20 Клуб-700.  
16.50 Технодом.  
17.00 Новини.  
17.25 Телеканал «Останніко» представляє програму «Світло далекого міста».  
17.55 Погода.  
18.00 Прем'єра худ. телефільму «Просто Марія» (Мексика).  
18.45 Мініатюра.  
19.00 Чорта з дна.  
19.40 Вечірня казка.  
19.55 Реклама.  
20.00 Новини.  
20.40 Вперше на телеэкрані.  
Худ. фільм «Смирнен-ський».  
22.25 Фігурне катання. Чемпіонату світу. Парне катання. Довільна програма. У пе-рерві — 23.00 Новини.  
23.55 Л-клуб.  
0.40 Прес-експрес.

## ІІ ПРОГРАМА УТ, ІІІ ПРОГРАМА УТ, КАНАЛ «РОСІЯ»

- 13.00 Вісті.  
13.20 Реклама.  
13.25 «Моноло». Худ. фільм.  
15.05 Візнес-моді мена.  
15.20 Мульти-пульти.  
15.30 Там-там-новини.  
15.45 Студія «Рост». «Добрі мо-лоді».  
16.15 ТрансРосЕсРі. Далекі Схід.  
17.00 Християнська програма.  
18.00 Вечірні в Домі Гоголя.  
18.45 Київська панорама.  
19.05 «Хіла» інформе.  
19.15 Студія «Укртелефільм» представляє: «Солом'яний бонго». Відеомікс за мотивами української народної каз-ки.  
19.25 Прем'єра худ. телефільму «Санта-Барбара». 142 се-рія.  
20.15 Ретерунд.  
20.30 Хіт-дуч «Лаліна-Ліна».  
21.00 Вез ретунд.  
21.55 Реклама.  
22.00 Вісті.  
22.20 Зіркі говорять.  
22.30 Спортивна карусель.  
22.30 Спобода на Васильєв-ській кі. 13.  
22.50 На сесії ВР Російської Федерації.  
23.20 Чемпионату світу з фігур-ного катання. Чоловіки. Довільна програма.  
СТУДІЯ «ТЕТ-А-ТЕТ».  
13.25 Мультифільм.  
13.50 Худ. фільм «Право на по-стріл».  
19.15 Мультифільм.  
19.30 Док. фільм з серії «Зна-йомість: Угорщина».  
19.55 Худ. фільм «Тануссен».  
22.00 Худ. фільм «Аліса».

## ЧЕТВЕР

## 11 березня

## І ПРОГРАМА УТ

- 7.00 з сьомод до восьмод.  
8.00 Худ. телефільм «Пригоди принца Флорізелла». 2 се-рія.  
9.10 Чарівний промінь.  
9.55 Мультифільм «Повертайся, Каліосток».  
10.05 Сім «Я».  
10.35 Шкільний екран. 6 кл. Розиноті мови. «Опис при-род».  
11.05 «Музичні подорожі». «Ю-У».  
12.10 Багатосерійний худ. телефільм «Водетау». 75 се-рія.  
16.00 УТН.  
16.10 Верніни.  
16.40 Освітній канал. Рідна мова. Фізико-математична школа. Фізичні олімпіади. «На всі руки майстер».  
17.40 Концерт оркестру народ-них інструментів Укра-їнського телебачення і ра-діо.  
18.00 Олімпійський п'єдестал.  
19.00 УТН.  
19.20 Павло. Телерадіоначал.  
20.15 Діловий сполуч.  
20.45 На добраніч, діти!  
21.00 УТН.  
21.20 Спорткур'єр.  
21.35 Молодіжна студія «Гарт».  
22.35 «Колі мучників 40 ро-ків...». Тарас Петриченко.  
0.05 УТН.

## І КАНАЛ «ОСТАННІКО»

- 5.00 Новини.  
5.20 Ранкова гімнастика.  
5.30 «Ранок».  
7.45 Фірма гарантує.  
8.00 Новини.  
8.25 Мультифільм.  
8.55 Прем'єра худ. телефільму «Просто Марія» (Мексика).  
9.40 Дієм.  
10.10 «До шістнадцяти і стар-ше».  
10.50 Прес-експрес.  
11.00 Новини (з сурдоперекладом).  
11.20 Худ. телефільм «Голод серця» (Польща).  
12.45 «Піснями музикант-холі».  
13.50 Мультифільм.  
14.00 Новини (з сурдоперекладом).  
14.20 Телемост.  
14.50 Відеомікс.  
15.10 Концерт з творів М. Вла-тера.  
15.40 «Пригоди капітана Врунгеля». Мультфільм.  
17.00 Новини.  
17.25 «До шістнадцяти і стар-ше».  
18.05 Погода.  
18.10 Прем'єра худ. телефільму «Просто Марія» (Мексика).  
18.55 «Раднісний. Театраль-ний роман. Частина 2».  
19.40 Вечірня казка.  
20.00 Реклама.  
20.00 Новини.  
20.40 Лотто «Мільйон».  
21.10 Худ. фільм «Кохання і го-луби».  
23.00 Новини.  
23.25 Радіо-труба.  
23.55 Прес-експрес.  
0.05 Футбол... На шляху до Уемблї.

## ІІ ПРОГРАМА УТ, ІІІ ПРОГРАМА УТ, КАНАЛ «РОСІЯ»

- 7.00 Вісті.  
7.20 Реклама.  
7.25 Час ділових людей.  
7.50 Без ретунд.  
8.50 Манера.  
9.20 Встатами майлти.  
11.00 Худ. телефільм «Санта-Барбара». 142 серія.  
11.55 Шугрині.  
12.40 Селянські питання.  
13.00 Вісті.  
13.25 Ностальгічний посиденьки.  
Теледотар Росії Н. Садур.  
«Паночка». Телевистава за повістю М. Гоголя «Ві».  
15.30 Там-там-новини. 143 серія.  
15.45 Довільні. Друж наші, кіш-ки.  
16.00 ТрансРосЕсРі. Панорама приватизації. Панорама приватизації.  
16.45 Посольський наказ. Між-народна програма.  
17.15 М-трест.  
17.30 Людська справа.  
17.45 «Відеомікс» вісник.  
18.15 Кіпрас Манейка. Репорта-жі з Малої Європи.  
18.45 Київська панорама.  
19.05 «Все можуть королі».  
19.25 Прем'єра худ. телефільму «Санта-Барбара». 143 се-рія.  
20.15 Проблема номер один.  
20.45 Студія «Укртелефільм» представляє: «Апелл Гюльн «Югорська Меден».  
Моністиава за участю заслуженого артиста Укра-їни Л. Яремчук.  
22.00 Вісті.  
22.20 Зіркі говорять.  
22.25 Спортивна карусель.  
22.30 Спобода на Васильєв-ській кі. 13.  
22.50 На сесії ВР Російської Федерації.  
23.20 Чемпионату світу з фігур-ного катання. Чоловіки. Довільна програма.  
СТУДІЯ «ТЕТ-А-ТЕТ».  
13.25 Мультифільм.  
13.50 Худ. фільм «Право на по-стріл».  
19.15 Мультифільм.  
19.30 Док. фільм з серії «Зна-йомість: Угорщина».  
19.45 Худ. фільм «Югорський набоб».

## П'ЯТНИЦЯ

## 12 березня

## І ПРОГРАМА УТ

- 7.00 з сьомод до восьмод.  
8.05 Худ. телефільм «Пригоди принца Флорізелла». 3 серія.  
9.10 Іванігу. Андріан. Бріт-тан (США).  
10.00 Мистецька програма для дітей.  
11.00 Молодіжна студія «Гарт».  
12.00 УТН.  
12.10 Багатосерійний худ. телефільм «Водетау». 76 серія.  
16.10 Для дітей. «Якначок».  
16.40 Золоті ворота.  
17.10 Ідеа.  
17.40 Наум-поп. фільм «Паст-ка».  
18.00 Танець на все життя. Нагородний артист України А. Кринохін.  
19.00 УТН.  
19.20 Урадовий вісник.  
19.50 Сінт поезії В. Стус.  
20.15 Хореографічні картинки. Виступає заслужений ан-самбл танцю України «Світано».  
20.45 На добраніч, діти.  
21.00 УТН.  
21.20 Спорткур'єр.  
21.35 Літературно-мистецька студія «Осоно». М. Руденко: «Думайте. Вам пора».  
22.35 Арт-майдан. «Музичні зустрічі». Проблеми су-часної музичної культу-ри, музичного вихован-ня та виконавства. Сю-жети про В. Подгачу. І. Е. Акрітосу. Післмова до фестивалю «Київ-музик-фест-92».  
0.20 УТН.  
КАНАЛ «ОСТАННІКО».  
5.00 Новини.  
5.20 Ранкова гімнастика.  
5.30 «Ранок».  
7.45 Фірма гарантує.  
8.00 Новини.  
8.20 Заледиралля. Худ. телефільм «Сюмий джін».  
9.40 Прем'єра худ. телефільму «Заняття для списа-ного лютика».  
10.00 Кіло мачиників (з сурдоперекладом).  
10.50 Прес-експрес.  
11.00 Новини (з сурдоперекладом).  
11.20 О. Штейн. «Версія». Фільм: вистава театру ім. Мос-сера.  
14.00 Новини (з сурдоперекладом).  
14.25 Візнес-клас.  
14.50 Візнес-клас.  
15.05 Візнес-клас.  
15.10 Заледиралля. Худ. телефільм «Сюмий джін».  
16.30 Народні мелодії.  
17.00 Новини.  
17.20 Телеканал «Останніко» представляє програму «Набт» політика на Ро-сії та СНД».  
17.40 Година і закон.  
18.10 Погода.  
18.15 Вагон-03.  
18.45 Полі чудес.  
19.40 Вечірня казка.  
19.55 Реклама.  
20.00 Новини.  
20.05 Новини.  
20.55 Прем'єра худ. телефільму «Останній автопорт-рет».  
22.10 Фігурне катання. Чемпіонат світу. Довільний танець.  
23.00 Новини.  
23.05 «Віді» представляє:  
23.25 Музобоз.  
24.05 Майжачині обозу. Група «Кар-мен».  
1.10 Прес-експрес.  
ІІ ПРОГРАМА УТ, ІІІ ПРОГРАМА УТ, КАНАЛ «РОСІЯ».  
7.00 Вісті.  
7.25 Час ділових людей.  
7.55 Кіпрас Манейка. Репорта-жі з Малої Європи.  
8.25 Довільні.  
8.40 R-2 представляє: «Знай наших».  
9.35 Мульти-пульти.  
9.45 У світі тварин.  
10.40 Паралелі.  
10.55 Худ. телефільм «Санта-Барбара». 143 серія.  
11.45 Поклик Вождя.  
12.40 Селянські питання.  
13.00 Вісті.  
13.20 Реклама.  
13.25 Ізясня.  
13.50 Рок-фестиваль «Тбілісі-80».  
15.00 Телебара.  
15.30 Там-там-новини.  
15.45 Студія «Рост».  
16.15 ТрансРосЕсРі. «Лазарет».  
16.45 Паночка-новіари.  
17.00 «Зіспіанні на планету Земля». Худ. фільм. 2 се-рія.  
17.50 Вез забобони.  
18.45 Київська панорама.  
19.05 Студія «Укртелефільм» представляє: В. Шевчук. «Пісня з Невеликого сел-сера». Поетична притча «З 9.00 до 18.00». Мульти-фільм. Угорщина.  
20.50 Кі-2 представляє: «Абзаї».  
21.00 Р-2 представляє: «Абзаї».  
21.55 Реклама.  
22.00 Вісті.  
22.20 Зіркі говорять.  
22.25 Спортивна карусель.  
22.30 Давайте з'ясуємо.  
22.40 На сесії ВР Російської Федерації.  
СТУДІЯ «ТЕТ-А-ТЕТ».  
14.00 Мультифільм.  
14.20 Худ. фільм «Ведика пі-на».  
15.55 Музична павза.  
19.30 Мультифільм.  
19.50 Док. фільм з серії «Зна-йомість: Угорщина».  
20.00 Худ. фільм «Медісто-фел».  
22.00 Худ. фільм «101» (англій-ською мовою).

## СУБОТА

13 березня

- 8.00 УТН.  
9.30 Для дітей. «Чарівний місяць».  
9.30 Молодіжна студія. «Діло», «Відомості», «Діловий світ».  
10.25 Телетехнологія.  
10.45 Азбука спокую.  
11.15 Літературні зустрічі.  
12.00 Доброго вам здоров'я. Зовсім інша народність.  
12.45 «У весняному хороводі».  
13.00 Від міста до міста.  
14.30 Радіація.  
15.00 УТН.  
15.10 Бачини-Веники. Телегради для дітей.  
15.45 Концерт популярної класичної музики.  
16.15 Мультифільм «Дартаган» і тріо всіх мушкетерів». 17 і 18 серп.  
17.05 Наше юло.  
17.35 Північні різніх квітів.  
18.00 Пляда.  
19.00 УТН.  
19.30 Кроника МВС.  
20.25 Ватогосерійний худ. телефільм «Бодетан». 77 і 178 серп.  
20.25 Рідна мова. Кіно.  
20.45 На дооранці, діти!  
21.00 УТН.  
21.30 Літературна класика на екрані. Худ. фільм «Король Лір». 1 серія.  
22.30 Відео. А. Америку.  
23.00 Худ. фільм «Король Лір». 2 серія.  
0.05 УТН.  
1.00 Канал «ОСТАНКІНО»  
6.15 Новини.  
6.45 Прес-експрес.  
6.55 Суботній ранок ділової.  
8.10 Погода.  
8.15 «Маршан-15» — малютам.  
8.40 Відео. Неолопошення візит.  
9.10 Автограф по суботам.  
9.40 Медіцина для тебе.  
10.30 Прем'єра док. телефільму «Червоної космос», фільм «Аполлон», фільм «Віні».  
11.20 Кінопродати. Худ. фільм «Змова причетних».  
13.40 Презентація рубрики «Він».  
14.00 Новини.  
14.20 Центральний експрес.  
14.50 «Ну, пострідай». Мультифільм. Випуски 9 і 10.  
15.15 Спортивна програма «Зірка».  
16.15 Червоний квадрат.  
16.55 С. Михалков. Як я був радянським письменником.  
17.35 У світі тварин.  
18.15 «Обан-Уго» — шоу.  
18.45 Прем'єра худ. телефільму «Двадцять чотирьох караті смерті».  
19.40 Прем'єра док. телефільму «Кінопродати лави. УП». 5 серія.  
21.40 Врані.  
22.55 Погода.  
23.05 Новини.  
23.20 Вперше на телеканалі. Худ. фільм «XX століття». 1 серія.  
7.00 Вісті.  
7.25 Свій погляд на світ.  
7.50 Мульти-путівці.  
8.00 Формула-730.  
8.30 Студія «Рост».  
9.00 «Бурда моден» пропонує...  
9.30 Фокусатор «Піланж».  
10.00 Забуті імена.  
10.30 Як жити будемо?  
11.15 «Мама». Худ. фільм.  
12.40 Селянське питання.  
13.00 Вісті.  
13.20 Піппі.  
14.05 Телеконкурс юрестів.  
15.05 Чемпіонат світу з легкої атлетики.  
16.00 Золота шпора.  
16.30 Футбол без кордонів.  
17.25 На виставі Л. Додіна «Вісн».  
18.05 Парламентський мінік.  
18.20 Фільм-концерт.  
18.45 Селянське питання.  
19.05 Віантис. Анатолій Бондаренко.  
19.10 Мультифільм «Подорож Гул».  
19.30 СІТ-3.  
19.40 Мультифільм «Подорож Гул».  
20.05 Хіт-ріп.  
20.40 «Х200».  
20.55 Віантис.  
21.00 Худ. фільм «Ідеальний чоловік».  
22.30 СІТ-3.  
22.40 Вінікер-до...  
22.50 Історія Айдона Мейдона.  
23.25 Вінікер-післю...  
23.45 Художня гімнастика. Кубок Дерюгіної.

## НЕДІЛЯ

14 березня

- 8.00 УТН.  
8.10 Ритмічна гімнастика.  
8.30 У неділю вранці.  
9.30 Наук-поп. телефільм «Назва життя».  
10.25 Муз. фільм «Сонати, романси, вальси з колекції Розумовських».  
10.55 Ф. Достоевський. «Злочин і кара». Вистава Львівського молодіжного театру ім. Лесь Курбаса.  
13.05 Гергоніозов. Худ. фільм «Чарівна ніч».  
14.00 Звичайно щастя.  
15.00 УТН.  
15.15 Село і люди.  
16.00 На варті.  
16.45 Співець Карпатської України. Поет В. Грендіна-Поліський.  
17.45 Мультифільми.  
18.15 Чемпіонат України з футболу. «Динамо» — «Чорноморець». У перерву.  
19.45 УТН.  
20.45 Мультифільм «Літаний будинок». 12 серія.  
21.15 Кінопроба. Телегра.  
22.15 Будуть з нами. Інформаційно-музична програма.  
23.45 Художня гімнастика. Кубок Дерюгіної.  
1.00 Канал «ОСТАНКІНО»  
6.20 Новини.  
6.30 Радіо. Гімнастика.  
6.45 Тирани «Спортлото».  
7.00 Година сили духу.  
8.00 Центр.  
8.30 3 ранку раненню. Прем'єра мультифільму «Денвер — останній з диназаврів».  
9.00 Доки всі відомі.  
9.30 Радіо. Відео.  
10.15 Відеоскопе.  
11.05 «Недорозні нотатки, або Подорож до Соні у пошуках Америки». Передача 2.  
11.30 Азбука власниці.  
12.40 Прем'єра телефільму для дітей «Пригоди Чорного Красунчика».  
13.00 Прем'єра мультифільму «Піф і Геркулес».  
13.10 «Підводна одясея команди Кусто».  
14.00 Новини (з сурдоперекладом).  
14.20 Діалог у прямому ефірі.  
15.00 Клуб мандрівників.  
15.50 Життя дерево ремесел.  
15.55 Прем'єра мультифільму «Каспер і його друзі».  
16.50 Панорама.  
17.30 Телеквісти.  
17.45 Новини.  
18.00 Чудова сімка.  
18.05 Погода.  
19.05 Фігурне танцювання. Чемпіонат світу. Показові виступи.  
20.55 Рекламка.  
21.00 Післюк.  
21.45 Спортивний Уї-енд.  
22.00 «Мовізм», Марія Захарова.  
23.00 Новини.  
23.25 «XX століття». Худ. фільм. 2 серія.  
7.00 Вісті.  
7.25 Ваксбетільний огляд.  
7.55 Наш сад.  
8.25 Студія «Рост». «Марні уроки».  
8.55 «Дорамон». Прем'єра мультифільму.  
9.10 Непізаний Всесвіт.  
9.40 Ати-бати...  
10.10 Телеквісорт.  
10.40 Господар.  
11.25 Кіношок. Док. фільм «Рудольф Гітлер як він є».  
12.40 Селянське питання.  
13.00 Вісті.  
13.35 Не виробити...  
13.35 Познер і Донаху.  
14.00 Чемпіонат світу з автоголю. Ім'я в класі «Формула-1».  
16.05 Віла ворона.  
16.55 «Морний плави». «Нові пригоди Віні-Луха».  
17.40 Кіношонок.  
17.55 Вечірній концерт.  
18.30 Обличчя до столиці.  
19.00 Віантис. Олена Косаченко.  
19.05 Мультифільм.  
19.30 СІТ-3.  
19.40 Роботи (Уорлднет. США).  
20.10 «Марія-шоу».  
20.30 Сиді і Діаніс.  
20.40 Худ. фільм «Спартак». 1 серія.  
22.05 Романтична хвиля.  
22.30 СІТ-3.  
22.40 Віантис.  
22.45 Худ. фільм «Спартак». 2 серія.  
СТУДІЯ «ТЕТ-А-ТЕТ»  
13.35 Мультифільм «Леді і бродячий кіт».  
15.00 Відео. Музика.  
18.30 Мультифільм.  
18.50 «Робін Гуд — принц злодії».  
21.20 Інформаційна програма «Гудетан».  
21.40 Кіноконцерт.



# Міжнародна виставка «Медтехніка-93»

Донецьк, 17—23 березня 1993 року

Виставка організована Донецьким виставковим центром ЕКСПОДОНБАС і проводиться у павільйоні виставкового центру.

На виставці буде широко представлено медичну техніку, електроніку, діагностичну і фізіотерапевтичну апаратуру; прилади та апаратуру, що застосовуються у всіх галузях медицини; лабораторну техніку, медичні інструменти, лікарняне обладнання, протезно-ортопедичні виробы, лікарняні препарати.

ЕКСПОДОНБАС забезпечить вам повний виставковий сервіс: від надання площі і спорудження стенда до бронювання місця

у готелі та організації обідів у власному ресторані.

Мінімальна площа — 12 кв. метрів.

Прийом заявок на участь у виставці — до 14 березня.

НАША АДРЕСА: УКРАЇНА, 340048, ДОНЕЦЬК, вул. ЧЕЛЮСКІНЦІВ, 189-В.

Донецький виставковий центр ЕКСПОДОНБАС.

Телефони: (0622) 58-84-93, 58-80-71.

Телефакс: (0622) 58-74-80.

Телекс: 115107 TIR SU

Телетайп: 115199 TИP.

## У Національному банку

Національний банк України 4 березня 1993 року встановлює курс українського карбованця до іноземних валют, на які поширюються правила валютного регулювання України

1 австрійський шілінг	106.09
1 англійський фунт стерлінгів	1770.00
10 бельгійських франків	362.58
1 німецька марка	746.52
1 голландський гульден	663.73
1 датська крона	194.65
100 італійських лір	78.17
1 канадський долар	961.22
1 норвезька крона	175.43
1 долар США	1233.10
1 фінська марка	205.44
1 французький франк	219.96

1 шведська крона	157.85
1 швейцарський франк	805.27
10 японських ієн	104.06
1 євро	1450.50
10 іспанських песет	104.21
1 ірландський фунт	1815.53
10 португальських ескудо	81.52
1 естонська крона	93.31
1 долар США з розрахунку з Індією	1233.10

Курс українського карбованця за 1 долар США на валютній біржі при Національному банку України 2 березня 1993 року становив 1701.00.

У разі продажу для неторговельних операцій приймають готівку українських карбованців й розрахункові чеки Общбанк.

## НБУ роз'яснює

У зв'язку з численними запитами, що надходять до Національного банку України стосовно розрахунків з імпорту та експорту з державними кошиками СРСР, Національний банк України роз'яснює порядок проведення цих розрахунків.

Для забезпечення своєчасних платежів комерційні банки України зобов'язані відкрити кореспондентські рахунки в комерційних банках решти держав колишнього СРСР. Національний банк України надає надані повноваження їх центральним банкам про надання такого права всім банкам, які мають право відкрити кореспондентські рахунки в банках України на міжбанківських угод з конкретною державою. Комерційні банки цих держав теж мають право відкрити кореспондентські рахунки в банках України на міжбанківських угод з конкретною державою.

Згідно з зобов'язаннями здійснювати всі розрахунки з експорту та імпорту тільки через кореспондентські рахунки комерційних банків України, відкриті в зарубіжних банках. За потреби в коштах іноземної валюти для розрахунків з імпорту підприємство має звернутися до одного з комерційних банків України для придбання їх за курсом банку за наявності відповідної валюти на банківських коррахунках.

Національний банк України надає власні кореспондентські рахунки не здійснювати розрахунків з експорту та імпорту для клієнтів комерційних банків. У цьому зв'язку українські підприємства мають повідомити своїм партнерам у Росії та в інших державах колишнього СРСР про відкриття відповідних кореспондентських рахунків комерційних банків України для зарахування на них валютної (рубльової) виручки.

Національний банк України на сьогодні не має рубльових коштів для продажу комерційним банкам у зв'язку з тим, що всі надходження на наш коррахунок у Центральному банку Росії шли на погашення заборгованості, яка сформувалася на 01.01.1993 року.

Для забезпечення перешевих платежів із центральної банки поставок в Україні продукції з Росії згідно з міжурядовими угодами Національний банк України підписав угоду з Центральним банком Росії про відкриття української технічної кредитної лінії підлягає повністю до листопада цього року.

Національний банк України розробив порядок рубльового рефінансування комерційних банків, відповідно до якого безпосереднє кредитування підприємств здійснюватимуть комерційні банки за рахунок рубльових кредитних ресурсів, виділених їм Національним банком України.

Кредитуванню підлягатимуть конкретні проекти з урахуванням їх самооплатності за угодою, укладеною в порядку, затвердженому Правлінням Національного банку України, на який буде повідомлено додатково.

ГРОС України

ЗАСНОВНИК —  
ВЕРХОВНА РАДА  
УКРАЇНИ

Газета виходить  
з 1-го січня 1991 року.

Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

РЕДАКТОР ПЕГІЯ: Анатолій ГОРЛОВ, перший заступник головного редактора; Олександр ВІЛИК, заступник головного редактора; Володимир ІРАСНОДЕМСЬКИЙ, заступник відділу гуманітарних проблем; Борис СМІРОЕНКО, заступник головного редактора; Анатолій СОЛОНЬСЬКИЙ, редактор відділу кореспондентської мережі; Віталія СУДДА, відповідальний секретар.

Адреса редакції:  
252047, Київ-47,  
вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для дозвон — 441-89-61; 441-89-46;  
телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34,  
441-89-44.  
○ Рукописів не повертаємо.  
○ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

☆ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

☆ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить  
5 разів на тиждень  
(прім наділ й понеділка)  
українською і російською  
Індент 60955.  
Загальний тираж  
814907

Комітет друку  
видавництва «Преса  
України»  
252047, Київ-47,  
проспект Перемоги, 50,  
1 2 3 4 5 6 7 8 9  
Зам. 0311042.